

DISPOSICIONES**DEPARTAMENTO DE LA VICEPRESIDENCIA Y DE ECONOMÍA Y HACIENDA****DECRETO 140/2017, de 6 de septiembre, de normas complementarias para la realización del Referéndum de Autodeterminación de Cataluña.**

De conformidad con la Ley 19/2017, de 6 de septiembre, del Referéndum de Autodeterminación el presidente de la Generalitat ha convocado el Referéndum sobre la autodeterminación de Cataluña, mediante el Decreto 139/2017, de 6 de septiembre.

La convocatoria del Referéndum debe desarrollarse de acuerdo con lo que establece la citada Ley. No obstante, se recogen en este Decreto un conjunto de peculiaridades en materia de procedimiento y trámites para adecuarlo a las propias circunstancias.

Por todo esto, a propuesta del vicepresidente y consejero de Economía y de Hacienda, y de acuerdo con el Gobierno,

DECRETO:

CAPÍTULO I - Disposiciones generales**Artículo 1. Objeto**

Este Decreto tiene por objeto fijar las normas complementarias que deben regir el proceso para la celebración del Referéndum de Autodeterminación.

Artículo 2. Marco jurídico

Todas las autoridades, personas físicas y jurídicas que participen directamente o indirectamente en la preparación, organización y/o celebración del Referéndum, y en el proceso de implantación del resultado, quedan sometidas por la Ley 19/2017, de 6 de septiembre, del Referéndum de Autodeterminación. El Gobierno de la Generalitat debe garantizar el cumplimiento de sus previsiones y adoptará las medidas necesarias para la protección de las personas que en él intervienen.

CAPÍTULO II - Administración electoral**Artículo 3. Composición y funciones**

La composición y las funciones de los órganos que componen la administración electoral para este Referéndum son las reguladas en el CAPÍTULO VII de la Ley del Referéndum de Autodeterminación.

Artículo 4. Sindicatura Electoral de Cataluña y Sindicaturas Electorales de demarcación

La composición, funciones y procedimientos de nombramiento de los miembros de la Sindicatura Electoral de Cataluña y de las Sindicaturas Electorales de demarcación son los regulados en las secciones I i II del CAPÍTULO VII de la Ley 19/2017, de 6 de septiembre, del Referéndum de Autodeterminación.

CVE-DOGC-B-17249085-2017

Artículo 5. Mesas y secciones electorales

1. La Administración electoral del Gobierno de la Generalitat de Cataluña determina el número, los límites de las secciones electorales, sus locales y las mesas en que se distribuyen los votantes.
2. La relación anterior se difundirá públicamente dentro de los diez días anteriores al de la votación.
3. La formación de las mesas electorales corresponde a la Administración electoral del Gobierno de la Generalitat de Cataluña, bajo la supervisión de la Sindicatura Electoral de Cataluña.

CAPÍTULO III - Censo electoral

Artículo 6. Censo electoral

1. El censo electoral que se utiliza en el Referéndum de Autodeterminación de Cataluña es el que se haya cerrado el día 30 de marzo de 2017 y, en el caso que en esta fecha no se haya incorporado la información correspondiente a algunos municipios o de los catalanes residentes en el exterior, se utiliza para estos la última información disponible.
2. La elaboración del censo electoral es competencia de la Administración electoral del Gobierno de la Generalitat de Cataluña, bajo la supervisión de la Sindicatura Electoral de Cataluña. Se confecciona de acuerdo con lo que establece el artículo 31 de la Ley 19/2017, de 6 de septiembre, del Referéndum de Autodeterminación de Cataluña.
3. La Administración electoral del Gobierno de la Generalitat de Cataluña mantendrá un servicio de consulta de las listas electorales vigentes, preferentemente por medios informáticos.

CAPÍTULO IV - Representantes de las formaciones políticas y de las organizaciones interesadas

Artículo 7. Organizaciones interesadas

1. Las organizaciones interesadas a participar en el Referéndum deben presentar una solicitud, ante la Sindicatura Electoral de Cataluña en el plazo de cinco días a contar desde la fecha de publicación del presente Decreto. La Sindicatura Electoral de Cataluña resolverá las solicitudes presentadas en el plazo de tres días.
2. A la solicitud, las organizaciones deben acreditar que se encuentran inscritas en el registro oficial de Cataluña correspondiente y deben justificar la relación entre el su objeto y el del Referéndum. Junto con la solicitud, las organizaciones deben aportar una copia compulsada, o el original y una copia, de sus estatutos y de la composición de la junta de Gobierno vigente; opcionalmente, los pliegos con las firmas de apoyo de personas legitimadas para votar, a los efectos de la distribución del 30% de los espacios en los medios de comunicación que les corresponden regulados en el artículo 12 de este Decreto.

Artículo 8. Designación de representantes generales y de demarcación

1. Los partidos políticos, las federaciones y las coaliciones con representación en el Parlament de Cataluña y las organizaciones que hayan sido reconocidas como organizaciones interesadas por la Sindicatura Electoral de Cataluña de acuerdo con el artículo 7 de este Decreto y que quieran designar apoderados e interventores, deben designar por escrito ante la Sindicatura Electoral de Cataluña, antes del noveno día posterior al de la convocatoria del Referéndum, un representante general. En el escrito se hará constar la aceptación de la persona designada.
2. Antes del undécimo día posterior a la convocatoria del Referéndum, los representantes generales deben designar ante la Sindicatura Electoral de Cataluña los representantes de demarcación, quienes podrán designar apoderados e interventores ante la correspondiente Sindicatura Electoral de Demarcación hasta cinco días antes

CVE-DOGC-B-17249085-2017

de la votación.

Artículo 9. Designación de apoderados e interventores.

1. Los partidos políticos, las federaciones y las coaliciones con representación en el Parlament de Catalunya y las organizaciones interesadas pueden designar apoderados e interventores desde el duodécimo día posterior a la convocatoria del Referéndum hasta cinco días antes de la jornada de votación, mediante los documentos a tal efecto, presentados por los respectivos representantes de demarcación, incluidos en el anexo 2.
2. Las sindicaturas electorales de demarcación acreditan a los apoderados e interventores, que no pueden exceder, para cada mesa electoral, el número de dos interventores del mismo partido político, federación, coalición u organización interesada.
3. Los apoderados e interventores sólo pueden emitir su voto en la mesa que les corresponda de acuerdo con el censo electoral.

CAPÍTULO V - Campañas

Artículo 10. Campaña institucional

El Gobierno de la Generalitat realizará una campaña de carácter institucional, tal y com se indica en el artículo 10.1 de la Ley 19/2017, de 6 de septiembre, del Referéndum de Autodeterminación.

Artículo 11. Campaña electoral

1. La campaña de propaganda tiene una duración de quince días. Comienza a las 00:00 horas del día 15 de septiembre de 2017 y finaliza a las 24:00 horas del 29 de septiembre de 2017, día anterior a la jornada de votación.
2. Durante los cinco días anteriores al de la votación queda prohibida la publicación, la difusión total o parcial o la reproducción de encuestas o sondeos de opinión por cualquier medio de comunicación.

Artículo 12. Espacios electorales públicos y espacios informativos públicos en los medios de comunicación

1. Las formaciones políticas con representación en el Parlament de Catalunya tienen derecho al uso del 70% de los espacios electorales públicos destinados a la campaña, entre los cuales se reparten de manera proporcional al número de escaños obtenidos en las últimas elecciones al Parlament de Catalunya del año 2015. El 30% del espacio electoral restante se reparte entre las organizaciones interesadas acreditadas.
2. Las formaciones políticas con representación parlamentaria tienen derecho a utilizar el 70% de los espacios informativos públicos gratuitos en los medios de comunicación de titularidad pública. La Administración electoral distribuye el uso de los espacios entre las formaciones políticas con representación en el Parlament de Catalunya de acuerdo a los resultados obtenidos en las últimas elecciones al Parlament. El 30% restante se reparte entre las organizaciones interesadas acreditadas.
3. Los grupos políticos no incluidos en el apartado anterior pueden llevar a cabo actos de campaña electoral con sus propios medios y están legitimados para formular reclamaciones ante la Administración Electoral del Gobierno de la Generalitat de Catalunya.

Artículo 13. Comportamiento de los medios de comunicación

1. Durante la campaña, los medios de titularidad pública o de financiación mayoritariamente público deben garantizar los principios de pluralismo político y social, de neutralidad informativa y de igualdad de oportunidades. Estos medios de comunicación no pueden expresar ni mostrar apoyo por ninguna de las opciones sometidas a elección.
2. Durante el período electoral, los medios de titularidad privada deben respetar los principios de pluralismo

CVE-DOGC-B-17249085-2017

político y social, de igualdad de oportunidades y de proporcionalidad y neutralidad informativa en los debates y entrevistas electorales. Estos medios de comunicación pueden expresar o mostrar apoyo a una opción siempre que respeten los principios aludidos y que se trate la opción opuesta de manera equitativa y razonable.

CAPÍTULO VI - Material electoral

Artículo 14. Urnas

1. El día de la votación cada mesa electoral dispondrá de una urna de un material resistente con una tapa que incluirá una ranura en el centro por donde se introducirán los votos. La tapa cerrará completamente la urna, que deberá precintarse antes del inicio de la votación una vez se haya verificado por parte de los miembros de la mesa y los interventores acreditados presentes que no existe ningún voto en su interior.
2. Dentro del local del colegio electoral, se habilitará una mesa con un número suficiente de papeletas y un espacio a fin que los electores que lo deseen puedan marcar la opción preferida en la papeleta manteniendo el secreto del voto.

Artículo 15. Documentación electoral

1. Se aprueban los modelos de las papeletas y la documentación electoral que deberán ser supervisados por la Sindicatura Electoral de Cataluña, que deben cumplir las características y las condiciones de impresión señaladas en el anexo 1 de este Decreto. Todos los impresos incluidos en el anexo 1 de este Decreto tienen carácter oficial y serán confeccionados y distribuidos por la Administración Electoral del Gobierno de la Generalitat.
2. La votación se realiza por medio de papeletas ajustadas al modelo que figura en el anexo 1 de este Decreto, las cuales contienen impresa la pregunta sometida a Referéndum en catalán, castellano y occitano de acuerdo con el artículo 4.2 de la Ley 19/2017, de 6 de septiembre, del Referéndum de Autodeterminación. Éstas se introducirán en un sobre blanco con unas especificaciones máximas de 111 x 156 mm, los cuales tendrán carácter oficial y serán confeccionados y distribuidos por la Administración Electoral del Gobierno de la Generalitat y supervisados por la Sindicatura Electoral de Cataluña.

CAPÍTULO VII - Modalidades y procedimientos de votación

Artículo 16. Voto presencial

1. La modalidad de voto presencial en urna se llevará a cabo durante la jornada electoral. Las mesas electorales se constituirán a las 8:00 horas del día 1 de octubre, y el horario de votación será de las 9:00 horas hasta las 20:00, ininterrumpidamente.
2. El voto puede ser afirmativo (Sí), negativo (No), según la opción que marque el elector, o en blanco si no selecciona ninguna de las dos opciones.
3. Es nulo el voto que no se ajuste al modelo oficial, el que ofrezca dudas sobre la opción del votante y el que contenga enmiendas, matices o cualquier otra contingencia que ofrezca dudas sobre el sentido del voto.
4. Si un sobre contiene más de una papeleta, se considera un único voto siempre que las papeletas sean en el mismo sentido. Si son en sentidos opuestos, se considera un voto nulo.
5. Si un sobre no contiene ninguna papeleta o si, de acuerdo con el apartado tercero de este artículo, contiene una papeleta sin ninguna opción seleccionada, se considera un voto en blanco.

Artículo 17. Voto de los catalanes residentes en el exterior

1. Los catalanes residentes en el exterior que consten inscritos en el censo como tales recibirán en el plazo

CVE-DOGC-B-17249085-2017

máximo de siete días desde la aprobación de este Decreto una comunicación del Gobierno de la Generalitat en virtud de la cual podrán solicitar ejercer el derecho de voto.

2. Los electores que opten por ejercer su derecho de voto recibirán las instrucciones y la documentación para hacer efectivo su voto, que incluirá un documento de identificación personal del elector y la papeleta de votación.

3. El derecho de voto se ejercerá exclusivamente por correo postal mediante el envío de un sobre modelo C4 (A4) dirigido a la dirección que se le haya asignado en la comunicación personal recibida y que deberá incluir el documento de identificación personal del elector, una fotocopia del documento de identificación (DNI o Pasaporte español) así como un sobre modelo C5 o C6, cerrado, que contendrá la papeleta de votación.

4. El plazo para recibir la documentación y el voto citados en el apartado anterior en la dirección asignada finalizará el día 1 de octubre de 2017 a las 20:00 horas (hora catalana).

Artículo 18. Custodia del voto de los catalanes residentes en el exterior

Las Delegaciones de la Generalitat en el exterior asignadas a las que se deberá dirigir la documentación y el voto dispondrán de un procedimiento de custodia de los sobres recibidos. Este procedimiento incluirá mecanismos para garantizar la recepción y la custodia segura de los sobres hasta el momento de proceder al escrutinio, así como la elaboración de un acta que contendrá el número de cartas recibidas.

Artículo 19. Voto de las personas con discapacidad visual

Habrán papeletas preparadas para personas con discapacidad visual. En ausencia de estas papeletas o en aquellos casos en que no sea posible su utilización, el presidente de la mesa electoral o una persona de confianza designada por el elector con discapacidad visual le ayudarán a realizar los pasos necesarios para votar.

CAPÍTULO VIII – Formación y constitución de las mesas electorales y escrutinio

Artículo 20. Formación y constitución de las mesas electorales

1. Los actos de formación y de constitución de las mesas electorales se rigen por lo previsto en los artículos 30 y 31 de la Ley 19/2017, de 6 de septiembre, del Referéndum de Autodeterminación.

2. El sorteo que realiza la Administración Electoral del Gobierno de la Generalitat de Cataluña para la designación del presidente y de los vocales titulares y suplentes de cada mesa tendrá lugar entre el segundo y el séptimo día posterior a la convocatoria del Referéndum.

3. En las Delegaciones de la Generalitat en el exterior asignadas se constituirá una mesa electoral al único efecto de realizar el escrutinio de los votos recibidos. Estas mesas estarán formadas por un/a presidente/a y dos vocales, y dos suplentes para cada uno de los miembros, nombrados por sorteo de entre las personas inscritas en el censo de residentes en la ciudad donde se esté situada la Delegación. La constitución de estas mesas se realizará a las 19:00 horas (hora catalana) del día 1 de octubre de 2017.

Artículo 21. Escrutinio en las mesas electorales

1. El escrutinio en las mesas electorales se realiza de acuerdo con el siguiente procedimiento: finalizada la votación empieza el escrutinio; el escrutinio es público y no se suspenderá, excepto por causas de fuerza mayor y el/la presidente/a de la Mesa ordenará la inmediata expulsión de las personas que de cualquier forma perturben o impidan su desarrollo; el escrutinio se realiza mediante la extracción, una a una, de las papeletas de la urna correspondiente por parte del/la presidente/a y leyendo en voz alta la opción indicada por el elector, que seguidamente mostrará a los vocales, interventores y apoderados. Se declararán nulos los votos de acuerdo con lo que se establece en los artículos 16.3 y 16.4 de este decreto.

2. Una vez finalizado el escrutinio se compararán el total de votos contabilizados con el total de electores que hayan ejercido el voto reflejados en la lista numerada de votantes de la Mesa. Seguidamente el/la presidente/a

CVE-DOGC-B-17249085-2017

preguntará si hay alguna protesta a realizar contra el escrutinio y, si no hay ninguna o después que la Mesa haya resuelto por mayoría las que se hubieran presentado, anunciará en voz alta el resultado especificando el número de electores censados, el número de votantes, el de papeletas nulas, el de votos en blanco y los votos obtenidos por cada opción. Las papeletas extraídas de las urnas se destruirán ante los presentes a excepción de las que hayan sido declaradas nulas o que hayan sido objeto de alguna reclamación, las cuales se incorporarán al acta firmadas por los miembros de la mesa.

3. Seguidamente, el/la presidente/a de la mesa tiene el deber de expedir, con carácter prioritario, una copia del acta de sesión y escrutinio al Representante de la Administración para facilitar al máximo el avance provisional de resultados a cargo de la Administración electoral del Gobierno de la Generalitat.

4. Finalizadas las operaciones del apartado 2 de este artículo, el/la presidente/a, los vocales y los interventores acreditados presentes en el escrutinio firmarán el original del acta de sesión y escrutinio que se incluirá en el sobre a entregar al Representante de la Administración correspondiente junto con el original del acta de constitución de la Mesa, la lista numerada de votantes, las papeletas de votación nulas o que hayan sido objeto de reclamación, la lista del censo electoral utilizada y las copias de las credenciales de los interventores.

5. El sobre de documentación electoral citado en el apartado anterior, una vez cerrado por el/la presidente/a de la mesa, este/a y los miembros así como los interventores acreditados en la mesa presentes en el escrutinio lo firmarán de manera cruzada por la parte donde se haya de abrir el sobre posteriormente.

6. Una vez realizadas las operaciones citadas en el anterior apartado el/la presidente/a entregará el sobre con la documentación electoral al Representante de la Administración, que lo recibirá y entregará el correspondiente recibo en el que se incluirá la fecha y hora en que se realiza la entrega. El/la presidente/a de la mesa firmará en el espacio que le corresponda dentro de la relación de entrega de sobres de documentación electoral de las mesas electorales asignadas al Representante de la Administración.

7. Dentro del plazo de la hora siguiente a la recepción del último sobre con documentación electoral, el Representante de la Administración se desplazará personalmente a la sede del Coordinador Electoral Municipal donde entregará los sobres recibidos en el colegio electoral asignado acompañados de la relación detallada de los mismos con la firma de los presidentes de mesa correspondientes. El Representante de la Administración firmará en el espacio que le corresponda dentro de la relación de entrega de sobres de documentación electoral de los colegios electorales asignados al Coordinador Electoral Municipal, en el que se incluirá la fecha y hora en que se realiza la entrega.

8. Dentro del plazo de las dos horas siguientes a la recepción del último sobre con documentación electoral, el Coordinador Electoral Municipal se desplazará personalmente a la sede del Coordinador Electoral Comarcal donde entregará los sobres recibidos acompañados de una relación detallada de los mismos con la firma de los Representantes de la Administración correspondientes. El Coordinador Electoral Municipal firmará en el espacio que le corresponda dentro de la relación de entrega de sobres de documentación electoral de los municipios asignados al Coordinador Electoral Comarcal, en el que se incluirá la fecha y hora en que se realiza la entrega.

9. Dentro del plazo de las dos horas siguientes a la recepción del último grupo de sobres con documentación electoral entregado por los Coordinadores Electorales Municipales, el Coordinador Electoral Comarcal se desplazará personalmente a la sede de la Sindicatura Electoral de demarcación correspondiente donde entregará los sobres recibidos acompañados de una relación detallada de cada municipio con la firma de los Coordinadores Electorales Municipales correspondientes. El Coordinador Electoral Comarcal firmará en el espacio que le corresponda dentro de la relación de entrega de sobres de documentación electoral de la comarca asignada a la Sindicatura Electoral de demarcación, en el que se incluirá la fecha y hora en que se realiza la entrega.

10. Dentro del plazo de las diez horas siguientes a la recepción del último grupo de sobres con documentación electoral entregado por los Coordinadores Electorales Comarcales, el secretario de la Sindicatura Electoral de demarcación correspondiente se desplazará personalmente a la sede de la Sindicatura Electoral de Cataluña donde los entregará, junto con las correspondientes relaciones de entrega y recepción citadas en los apartados 6, 7, 8 y 9 de este artículo. El secretario de la Sindicatura Electoral de Cataluña hará constar la documentación recibida y, en su caso, aquellas incidencias que se hayan producido.

11. La Administración electoral del Gobierno de la Generalitat de Cataluña hará pública la información provisional sobre los resultados del Referéndum.

Artículo 22. Escrutinio del voto de los catalanes residentes en el exterior

1. El escrutinio en las mesas electorales en el exterior se realiza de acuerdo con el siguiente procedimiento: se procederá al escrutinio a partir de las 20:00 horas (hora catalana) del día 1 de octubre de 2017; el escrutinio

CVE-DOGC-B-17249085-2017

es público y no se suspenderá, excepto por causas de fuerza mayor y el/la presidente/a de la Mesa ordenará la inmediata expulsión de las personas que de cualquier forma perturben o impidan su desarrollo; el escrutinio se inicia mediante la apertura del sobre C4 (A4) y la comprobación de la identificación del votante de acuerdo con el censo correspondiente a la mesa electoral; una vez confirmada la validez de la documentación aportada para la identificación del votante se procederá a anotar al votante en la lista numerada de votantes y se procederá a la introducción por parte del/la presidente/a de la mesa del sobre C5 o C6 en la urna; una vez finalizado este proceso con todos los sobres recibidos, escrutinio se realiza mediante la extracción, una a una, de las papeletas de la urna correspondiente por parte del/la presidente/a y leyendo en voz alta la opción indicada por el elector, que seguidamente mostrará a los vocales, interventores y apoderados. Se declararán nulos los votos de acuerdo con lo que se establece en los artículos 16.3 y 16.4 de este decreto.

2. Una vez finalizado el escrutinio se compararán el total de votos contabilizados con el total de electores que hayan ejercido el voto reflejados en la lista numerada de votantes de la Mesa. Seguidamente el/la presidente/a preguntará si hay alguna protesta a realizar contra el escrutinio y, si no hay ninguna o después que la Mesa haya resuelto por mayoría las que se hubieran presentado, anunciará en voz alta el resultado especificando el número de electores censados, el número de votantes, el de papeletas nulas, el de votos en blanco y los votos obtenidos por cada opción. Las papeletas extraídas de las urnas se destruirán ante los presentes a excepción de las que hayan sido declaradas nulas o que hayan sido objeto de alguna reclamación, las cuales se incorporarán al acta firmadas por los miembros de la mesa.

3. Seguidamente, el/la presidente/a de la mesa tiene el deber de expedir, con carácter prioritario, una copia del acta de sesión y escrutinio al Representante de la Administración para facilitar al máximo el avance provisional de resultados a cargo de la Administración electoral del Gobierno de la Generalitat.

4. Finalizadas las operaciones del apartado 2 de este artículo, el/la presidente/a, los vocales y los interventores acreditados presentes en el escrutinio firmarán el original del acta de sesión y escrutinio que se incluirá en el sobre a entregar al Representante de la Administración correspondiente junto con el original del acta de constitución de la Mesa, la lista numerada de votantes, las papeletas de votación nulas o que hayan sido objeto de reclamación, la lista del censo electoral utilizada y las copias de las credenciales de los interventores.

5. El sobre de documentación electoral citado en el apartado anterior, una vez cerrado por el/la presidente/a de la mesa, este/a y los miembros así como los interventores acreditados en la mesa presentes en el escrutinio lo firmarán de manera cruzada por la parte donde se haya de abrir el sobre posteriormente.

6. Una vez realizadas las operaciones citadas en el anterior apartado el/la presidente/a entregará el sobre con la documentación electoral al Representante de la Administración, que lo recibirá y entregará el correspondiente recibo en el que se incluirá la fecha y hora en que se realiza la entrega.

7. En el plazo de las 24 horas siguientes a la recepción del sobre con documentación electoral, el Representante de la Administración se desplazará personalmente a la sede de la Sindicatura Electoral de Cataluña donde entregará el sobre con la documentación electoral. El secretario de la Sindicatura Electoral de Cataluña hará constar la documentación recibida y, en su caso, las incidencias que se hayan producido.

Artículo 23. Escrutinio general

1. El escrutinio general se realiza por parte de la Sindicatura Electoral de Cataluña, una vez disponga de toda la documentación electoral de las mesas electorales así como de las mesas de escrutinio del voto de los catalanes residentes en el exterior, y comenzará el tercer día siguiente al de la votación. Es un acto único y tiene carácter público. El acto del escrutinio general no se puede interrumpir, no obstante pasadas doce horas de sesión la Sindicatura Electoral de Cataluña puede suspender el escrutinio hasta el día siguiente sin dejar sin finalizar el cómputo de los votos correspondientes a una sección. El escrutinio general deberá finalizar no más tarde del sexto día posterior a la votación.

2. Los vocales de la Sindicatura Electoral de Cataluña y el personal de apoyo se dividirán en cinco secciones correspondientes a las demarcaciones electorales para proceder al escrutinio general de cada demarcación. Los vocales actuarán como secretarios de cada una de las secciones constituidas.

3. El procedimiento a seguir para la realización del escrutinio general de cada demarcación es el siguiente: se procederá a la apertura sucesiva de los sobres indicados en el artículo 20.9 de este Decreto correspondientes a la demarcación que pertenezca a cada sección; si falta alguno de los sobres se utilizará la copia del acta de la sesión y escrutinio que presente en forma un apoderado o representante de la Administración.

4. Durante el escrutinio general la Sindicatura Electoral de Cataluña no puede anular ninguna acta ni voto. Sus atribuciones se limitan a verificar sin discusión el recuento y la suma de los votos admitidos en las correspondientes mesas según las actas o las copias de las actas citadas en el apartado anterior de este

CVE-DOGC-B-17249085-2017

artículo, y sólo puede corregir los errores materiales o de hecho y los aritméticos. A medida que se vayan examinando las actas los apoderados no pueden presentar ninguna reclamación ni protesta, a excepción de observaciones puntuales que hagan referencia a la exactitud de los datos leídos.

5. Una vez finalizado el escrutinio general la Sindicatura Electoral de Cataluña rellenará una acta de escrutinio para cada demarcación que contendrá el número de electores de las mesas según las listas del censo electoral, el número de votantes, de los votos a cada opción, de los votos en blanco y de los votos nulos. También se incluirán todas las incidencias acontecidas durante el escrutinio.

6. Una vez finalizados los escrutinios generales de cada demarcación, se procederá a la consolidación de los resultados en una única acta de escrutinio general, que incluirá el número de electores de todas las mesas según las listas del censo electoral, el número total de votantes, del total de votos a cada opción, del total de los votos en blanco y del total de los votos nulos. También se incluirán las incidencias acontecidas durante los escrutinios generales de cada demarcación.

7. El acta de escrutinio general citada en el apartado anterior contendrá así los resultados oficiales y la Sindicatura Electoral de Cataluña ordenará su publicación oficial.

CAPÍTULO IX – Personal colaborador de la Administración electoral

Artículo 24. Selección y nombramiento

1. Con objeto de colaborar en las tareas relacionadas con la ejecución del Referéndum, la Administración electoral del Gobierno de la Generalitat de Cataluña procederá a dotarse de personal colaborador mediante un proceso de selección abierto a los ciudadanos incluidos en el censo electoral.

2. Las personas que quieran tomar parte en las tareas vinculadas al proceso electoral deberán inscribirse en una bolsa de colaboradores gestionada por el Gobierno de la Generalitat de Cataluña. El proceso de selección del personal colaborador de la Administración electoral tendrá en cuenta de manera preferente la experiencia previa de los candidatos en procesos electorales así como su vinculación, laboral o funcional, con cualquier administración pública en Cataluña.

3. El personal colaborador que tenga la condición de funcionario o empleado público ejerce sus funciones con independencia, sin ninguna vinculación con su relación funcional, laboral o estatutaria.

4. La Administración Electoral del Gobierno de la Generalitat de Cataluña nombrará a las personas seleccionadas como Representantes de la Administración; Coordinadores Electorales Municipales; Coordinadores Electorales Comarcales; y Agentes Electorales.

Artículo 25. Representantes de la Administración

1. Las personas designadas como Representantes de la Administración desarrollarán sus tareas en un colegio electoral al cual estarán asignados durante toda la jornada electoral y al que harán acto de presencia no más tarde de las 7:30 horas de la jornada de votación.

2. Sus funciones son dar apoyo y asistencia a los miembros de las mesas electorales del colegio electoral asignado durante el proceso de instalación de las mesas electorales si así lo necesitan; recibir de las mesas electorales asignadas información sobre la participación electoral durante la jornada electoral para transmitir esta información al Centro de Recogida de Datos; recibir una copia del acta de sesión y escrutinio de cada una de las mesas electorales del colegio electoral asignado para transmitir esta información al Centro de Recogida de Datos, de acuerdo con lo que se establece en el artículo 21.3 de este Decreto; recibir del presidente/a de la mesa electoral el sobre con la documentación electoral de acuerdo con el artículo 21.6 de este Decreto; y finalmente, entregar los sobres con la documentación electoral del colegio electoral asignado al Coordinador Electoral Municipal de acuerdo con el artículo 21.7 de este Decreto.

Artículo 26. Coordinadores Electorales Municipales

1. Los Coordinadores Electorales Municipales son el personal encargado de la supervisión y coordinación de las tareas del operativo electoral en su municipio así como de los Representantes de la Administración en los

CVE-DOGC-B-17249085-2017

colegios electorales de su ámbito territorial de actuación.

2. Los Coordinadores Electorales Municipales desarrollan sus funciones bajo la supervisión y coordinación del Coordinador/a Electoral Comarcal que les corresponda de acuerdo con la comarca correspondiente al municipio donde esté asignado.

3. Sus funciones son supervisar la adecuación, el acondicionamiento y la apertura de los locales destinados a colegio electoral; proveer a los colegios electorales del material electoral necesario de acuerdo con las indicaciones logísticas recibidas del correspondiente Coordinador/a Electoral Comarcal; formar, coordinar y supervisar a los Representantes de la Administración en los colegios electorales de su municipio; recibir de los Representantes de la Administración el sobre con la documentación electoral de cada mesa electoral de los colegios de su ámbito territorial de actuación tal y como se indica en el artículo 21.7 de este Decreto y entregarlo al Coordinador/a Electoral Comarcal que corresponda a su ámbito territorial de actuación de acuerdo con lo que se indica en el artículo 21.8 de este Decreto.

Artículo 27. Coordinadores Electorales Comarcales

1. Los Coordinadores Electorales Comarcales son el personal encargado de la supervisión y coordinación de las tareas del operativo electoral en la comarca asignada así como de los Coordinadores Electorales Municipales de su ámbito territorial de actuación. Desarrollarán sus funciones bajo la supervisión y coordinación de la Sindicatura Electoral de demarcación que corresponda a su comarca.

2. Sus funciones son diseñar un protocolo para la entrega del material electoral a los colegios electorales de su ámbito territorial de actuación; formar, coordinar y supervisar a los Coordinadores Electorales Municipales; recibir de los Coordinadores Electorales Municipales los sobres con la documentación electoral de los colegios electorales de su ámbito territorial de actuación tal y como se indica en el artículo 21.8 de este Decreto y entregarlos a la Sindicatura Electoral de demarcación que le corresponda de acuerdo con lo que se indica en el artículo 21.9 de este Decreto.

Artículo 28. Agentes Electorales

Los Agentes Electorales son personal a cargo de las tareas de apoyo administrativo y logístico que sean precisas en todas las fases del proceso electoral.

CAPÍTULO X – Observación Electoral Internacional

Artículo 29. Configuración institucional de la Observación Electoral

1. La Sindicatura Electoral de Cataluña abrirá, entre el día posterior a la convocatoria del Referéndum y el lunes previo a la jornada de votación, un proceso de acreditación de observadores electorales internacionales con el objetivo de reforzar la transparencia y garantía de todas las etapas y procedimientos del proceso referendario.

2. Se podrá solicitar la acreditación como miembro de una misión de observación electoral o como visitante internacional. En ningún caso una organización, colectivo o ciudadano español podrá solicitar la acreditación como miembro de una misión de observación electoral ni como visitante internacional.

3. La Sindicatura Electoral de Cataluña velará, con la colaboración del Gobierno de la Generalitat de Cataluña, por el libre desarrollo de las actividades vinculadas a las misiones de observación electoral y a los visitantes internacionales durante la su estancia. En ningún caso la Sindicatura Electoral de Cataluña asumirá gastos vinculados al desplazamiento, despliegue o a las actividades de las misiones de observación electoral o de los visitantes internacionales.

Artículo 30. Requisitos para la acreditación de los observadores electorales

1. Las misiones de observación electoral deberán estar conformadas mayoritariamente por personas con una demostrada formación y experiencia en el ámbito de la observación electoral, que serán acreditados como observadores, acompañados por personal de apoyo a las sus actividades.

CVE-DOGC-B-17249085-2017

2. Los visitantes internacionales deben ser miembros de la comunidad académica en el ámbito de las ciencias sociales o las humanidades, o personas con experiencia política o con una destacada trayectoria en la defensa y promoción de los derechos humanos.

3. Las organizaciones o colectivos que quieran ser reconocidas como misión de observación electoral o las personas físicas que quieran ser acreditadas como visitantes internacionales deberán formalizar su petición a la Sindicatura Electoral de Cataluña.

4. La petición para el reconocimiento de las organizaciones o colectivos con misiones de observación electoral y a la subsiguiente acreditación de sus miembros con observadores electorales o con personal de apoyo, deberán cumplir los requisitos siguientes: enviar una comunicación vía electrónica, incluyendo los datos identificativos de los miembros de la misión que deberán acreditarse como observadores electorales y como personal de apoyo y los datos de contacto del responsable o jefe de la misión durante el período de actividad; presentar un plan de trabajo, detallando las actividades previstas, la descripción de las funciones de los miembros del equipo y el período de actividad previsto de la misión; presentar los currículums vitae que acrediten la formación específica y la experiencia en el ámbito de la observación electoral de la mayoría de los miembros de la misión; presentar el compromiso firmado de cumplimiento por parte de todos los miembros de la Declaración de Principios para la observación Internacional de Elecciones así como del Código de Conducta para Observadores Internacionales de Elecciones, de 27 de octubre de 2005 (anexo 3); y adjuntar la documentación siguiente: copia del pasaporte en vigor o del documento nacional de identidad de cada uno de los miembros de la misión, una fotografía de cada miembro de la misión para uso identificativo y el documento acreditativo de la constitución legal de la organización, en su caso.

5. Se podrán acreditar nuevos miembros de la misión, una vez iniciada su actividad, presentando a la Sindicatura Electoral de Cataluña una solicitud de acreditación, adjuntando el currículum vitae del solicitante que acredite la formación específica y la experiencia en el ámbito de la observación electoral; el compromiso firmado de cumplimiento de la Declaración de Principios para la observación Internacional de Elecciones así como del Código de Conducta para Observadores Internacionales de Elecciones, de 27 de octubre de 2005; y la documentación siguiente: copia del pasaporte vigente o del documento nacional de identidad y una fotografía para uso identificativo.

6. La petición para la acreditación de los visitantes internacionales deberá cumplir los requisitos siguientes: enviar una comunicación vía electrónica con los datos identificativos del solicitante y los datos de contacto durante el período de actividad; presentar el currículum vitae del solicitante acreditando la experiencia académica en el ámbito de las ciencias sociales o las humanidades y/o experiencia política y/o la destacada trayectoria en la defensa y promoción de los derechos humanos; presentar el compromiso firmado de cumplimiento por parte de todos los miembros de la Declaración de Principios para la observación Internacional de Elecciones así como del Código de Conducta para Observadores Internacionales de Elecciones, de 27 de octubre de 2005; y adjuntar la documentación siguiente: copia del pasaporte en vigor o del documento nacional de identidad y una fotografía para uso identificativo.

Artículo 31. Tipos de acreditaciones

1. Se establecerán dos tipos de acreditaciones: Observadores Electorales Internacionales, dentro de las misiones de observación electoral internacional, y visitantes internacionales.

2. A fin de garantizar su acceso a la observación de los procesos organizativos y a los espacios físicos vinculados a la organización y celebración del Referéndum, los miembros de las misiones de observación electoral internacional y los visitantes internacionales acreditados deberán lucir siempre y en todo momento de manera claramente visible la acreditación que les habrá facilitado la Sindicatura Electoral de Cataluña.

Artículo 32. Características de la observación electoral

1. La Sindicatura Electoral de Cataluña pondrá a disposición de las misiones de observación electoral internacional y a los visitantes internacionales sesiones informativas sobre el procedimiento electoral así como les ofrecerá apoyo para el establecimiento de contactos con las formaciones políticas y las organizaciones interesadas.

2. Los miembros de las misiones de observación electoral internacional y los visitantes internacionales acreditados podrán observar libremente todos los procesos organizativos vinculados a la celebración del Referéndum, desde el momento de su acreditación como observadores hasta a la publicación de los resultados oficiales. También podrán acceder a todos los espacios físicos vinculados a la organización y celebración del Referéndum, con la única limitación de aquellos espacios de acceso controlado o restringido por motivos de

CVE-DOGC-B-17249085-2017

seguridad.

3. Los miembros de las misiones de observación electoral internacional y los visitantes internacionales acreditados pueden dirigir consultas, observaciones y recomendaciones a la Sindicatura Electoral de Cataluña.

4. Los responsables de las misiones de observación electoral internacional deberán entregar un informe preliminar de la tarea de observación electoral a la Sindicatura Electoral de Cataluña una vez se hayan hecho públicos los resultados provisionales del escrutinio. También deberán entregar un informe definitivo de su observación electoral no más tarde de un período de diez días a partir de la publicación de los resultados oficiales.

5. Los visitantes internacionales podrán remitir a la Sindicatura Electoral de Cataluña un breve informe, en el plazo de una semana posterior a la publicación de los resultados oficiales.

Artículo 33. Retirada y anulación de la acreditación

La Sindicatura Electoral de Cataluña se reserva el derecho de retirar y anular la acreditación de aquel observador electoral o visitante internacional que no cumpla con el Código de Conducta, interfiera en el normal desarrollo del proceso de organización y celebración del Referéndum, altere el orden público o cometa cualquier tipo de delito.

CAPÍTULO XI – Quejas, consultas, incidencias y recursos

Artículo 34. Quejas, consultas e incidencias

Los titulares de derechos subjetivos e intereses legítimos pueden presentar quejas, consultas e incidencias ante las Sindicaturas Electorales de demarcación que corresponda por razón de su ámbito territorial de actuación en el plazo de dos días desde que se produzcan, se conozcan o se puedan saber los hechos en los que se basen.

Artículo 35. Recursos administrativos-electorales

1. Los titulares de derechos subjetivos e intereses legítimos pueden presentar recurso ante la Sindicatura Electoral de Cataluña contra todas las resoluciones de las Sindicaturas Electorales; las resoluciones de la Sindicatura Electoral de Cataluña que conozcan en primera instancia quejas, consultas o incidencias. En este último caso, tres vocales, dos de los cuales diferentes a los que han conocido en primera instancia, conocen sobre la admisión y, si se admite a trámite, el pleno de la Sindicatura conoce sobre el fondo.

2. El recurso debe presentarse en el plazo de dos días desde que se produzca, se conozca o se pueda conocer la resolución que lo desencadena. La resolución debe producirse en el plazo más breve posible, no pudiendo exceder de cinco días, y esta resolución agota la vía administrativa.

CAPÍTULO XII - Permisos laborales

Artículo 36. Personas trabajadoras con la condición de electores

1. Las personas trabajadoras con la condición de electores, que el día 1 de octubre de 2017 no disfruten del descanso semanal, tienen derecho a un permiso de como máximo cuatro horas dentro de la jornada laboral. No es preciso conceder el citado permiso a las personas trabajadoras que hagan una jornada que coincida parcialmente con el horario de apertura de los colegios electorales si la coincidencia es como máximo de dos horas; si es de más de dos horas y menos de cuatro, debe concederse un permiso de dos horas, y si esta coincidencia es de cuatro o más horas debe concederse el permiso general de cuatro horas. En el caso de llevar a cabo este día una jornada inferior a la habitual, legal o convenida, la duración del permiso será proporcional.

CVE-DOGC-B-17249085-2017

2. Las personas trabajadoras que tengan una jornada el horario de la cual no coincida ni totalmente ni parcialmente con el de los colegios electorales no tienen derecho a ningún permiso.

3. La determinación del momento de utilización de las horas concedidas para la votación, es potestad del empresario o la empresaria, el cual también tiene derecho a solicitar el justificante acreditativo de haber votado, expedido por la mesa electoral correspondiente.

Artículo 37. Personas trabajadoras miembros de mesa electoral, interventores o apoderados

1. Las personas trabajadoras que el día de la votación no disfruten del descanso semanal, y que acrediten la condición de miembros de mesa electoral, de interventores, o apoderados se les debe conceder el permiso correspondiente a la jornada completa del día citado.

2. Sea o no sea coincidente el día de la votación con el disfrute del descanso semanal, en el caso de ser miembro de Mesa electoral o interventor, además, debe concedérseles un permiso correspondiente a las cinco primeras horas de la jornada laboral del día inmediatamente posterior. Este permiso debe retribuirse por la empresa un vez justificada la actuación como miembro de mesa o interventor.

3. En el caso de ser miembro de una Mesa electoral, interventor o apoderado, y se hubiera de trabajar en el turno de noche en la fecha inmediatamente anterior a la jornada electoral, el empresario o la empresaria, a petición de la persona interesada, debe cambiarle el turno.

Artículo 38. Naturaleza de los permisos i cálculo del salario

1. Los permisos citados son retribuidos y de carácter no recuperable.

2. Si el salario a percibir está constituido en parte por una prima o incentivo, esta parte debe calcularse de acuerdo con la media percibida por este concepto en los seis meses inmediatamente anteriores.

Artículo 39. Personal al servicio de la Administración

El personal que presta servicios en la Administración de la Generalitat, en las administraciones locales de Cataluña y en sus organismos autónomos en régimen administrativo, estatutario o laboral tiene derecho a los mismos permisos retribuidos en circunstancias idénticas a las citadas en el artículo anterior.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera

Los plazos señalados en este Decreto son improrrogables y se entienden referidos a días naturales.

Segunda

Los plazos regulados en este Decreto referidos a la fecha de la convocatoria se computan a partir del día siguiente a la publicación oficial del Decreto de convocatoria.

DISPOSICIONES FINALES

Primera

Se autoriza al Gobierno de la Generalitat para dictar las disposiciones oportunas para el despliegue y ejecución

CVE-DOGC-B-17249085-2017

de este Decreto.

Segunda

Se autoriza al Gobierno de la Generalitat para llevar a cabo la aprobación del gasto y las actuaciones administrativas necesarias para hacer efectiva la celebración del Referéndum, incluyendo la puesta a disposición de los recursos humanos, materiales y tecnológicos de los que se disponga.

Tercera

Este Decreto entrará en vigor el día de su publicación oficial.

Barcelona, 6 de septiembre de 2017

Carles Puigdemont i Casamajó

Presidente de la Generalidad de Cataluña

Oriol Junqueras i Vies

Vicepresidente y Consejero de Economía y Hacienda

Anexo 1

(Véase la imagen al final del documento)

[annex1.pdf](#)

Anexo 2

(Véase la imagen al final del documento)

[annex2.pdf](#)

Anexo 3

(Véase la imagen al final del documento)

[annex3.pdf](#)

(17.249.085)

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERENDUM D'AUTODETERMINACION DE CATALONHA 2017
REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

ACTA DE CONSTITUCION DERA MÈSA /
ACTA DE CONSTITUCIÓ DE LA MESA / ACTA DE CONSTITUCIÓN DE LA MESA

Circumscripcion electorau / Circumscripció electoral / Circunscripción electoral LHÈIDA	Municipi / Municipi / <i>Municipio</i>	Districte censau Districte censal <i>Distrito censal</i>	Seccion Secció <i>Sección</i>	Mèsa Mesa <i>Mesa</i>
---	---	---	--	------------------------------------

Entàs, ueit ores deth dia de de....., demore constituïda era Mèsa
electorau remercada, formada pes membres que seguissen:

A, a les vuit hores del d de, queda constituïda la Mesa electoral indicada, formada pels membres següents:

En, siendo las ocho horas del día de de, se constituye la Mesa electoral indicada, formada por los siguientes miembros:

PRESIDENT/A: / PRESIDENT/A: / PRESIDENTE/A:

Sr./Sra.

VOCAL 1r: / VOCAL 1º:

Sr./Sra.

VOCAL 2^{au}: / VOCAL 2ⁿ: / VOCAL 2^o:

Sr./Sra.

Ara seguida, e dempús d'auer-se presentat es interventors designats, mòstren era sua credenciau, e se les da possession des sòns cargues. / Tot seguit, i després d'haver-se presentat els interventors designats, mostren la seva credencial i prenen possessió dels seus càrrecs. / *Seguidamente, y personados los interventores designados, exhiben su credencial y se les da posesión de sus cargos.*

[illegible]

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Circumscripció electoral <i>Circunscripción electoral</i>	Municipi / Municipio	Districte censal <i>Distrito censal</i>	Secció <i>Sección</i>	Mesa <i>Mesa</i>
---	-----------------------------	---	---------------------------------	----------------------------

A leshores del d de, una vegada finalitzat l'escrutini, s'obtenen els resultats següents:
A lashoras del día de de, y una vez concluido el escrutinio, se obtienen los siguientes resultados:

NRE. D'ELECTORS SEGONS LA LLISTA DEL CENS <i>N.º DE ELECTORES SEGÚN LA LISTA DEL CENSO</i>	NRE. D'ELECTORS CENSATS QUE HAN VOTAT <i>N.º DE ELECTORES CENSADOS QUE HAN VOTADO</i>	NRE. DE VOTS NULS <i>N.º DE VOTOS NULOS</i>
	TOTAL	NRE. DE VOTS EN BLANC <i>N.º DE VOTOS EN BLANCO</i>

OPCIONES / OPCIONES	VOTS OBTINGUTS / VOTOS OBTENIDOS	
	EN LLETRES/ EN LETRAS	EN XIFRES/ EN NUM.
SÍ		
NO		

Se hace constar que se han formulado las siguientes reclamaciones y protestas, siendo resueltas por la Mesa electoral según se indica: (Indicar las reclamaciones y las resoluciones adoptadas).

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

REFERENDUM D'AUTODETERMINACION DE CATALONHA 2017
REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM 2017

**AE**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

AE - AGENT ELECTORAL

REFERÈNDUM 2017

**AE**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

AE - AGENT ELECTORAL

REFERÈNDUM 2017

**AE**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

AE - AGENT ELECTORAL

REFERÈNDUM 2017

**AE**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

AE - AGENT ELECTORAL

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM 2017

**CEC**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

CEC – COORDINADOR/A ELECTORAL COMARCAL

REFERÈNDUM 2017

**CEC**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

CEC – COORDINADOR/A ELECTORAL COMARCAL

REFERÈNDUM 2017

**CEC**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

CEC – COORDINADOR/A ELECTORAL COMARCAL

REFERÈNDUM 2017

**CEC**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

CEC – COORDINADOR/A ELECTORAL COMARCAL

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM 2017

**CEM**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

CEM – COORDINADOR/A ELECTORAL MUNICIPAL

REFERÈNDUM 2017

**CEM**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

CEM – COORDINADOR/A ELECTORAL MUNICIPAL

REFERÈNDUM 2017

**CEM**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

CEM – COORDINADOR/A ELECTORAL MUNICIPAL

REFERÈNDUM 2017

**CEM**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

CEM – COORDINADOR/A ELECTORAL MUNICIPAL

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM 2017**OBSERVADOR
ELECTORAL
INTERNACIONAL****FOTO**

Nom i cognoms

Passaport XXXXXXXXXXXXXXXXX

Entitat / Organisme XXXXXXXXXXXXXXXXX

REFERÈNDUM 2017**OBSERVADOR
ELECTORAL
INTERNACIONAL****FOTO**

Nom i cognoms

Passaport XXXXXXXXXXXXXXXXX

Entitat / Organisme XXXXXXXXXXXXXXXXX

REFERÈNDUM 2017**OBSERVADOR
ELECTORAL
INTERNACIONAL****FOTO**

Nom i cognoms

Passaport XXXXXXXXXXXXXXXXX

Entitat / Organisme XXXXXXXXXXXXXXXXX

REFERÈNDUM 2017**OBSERVADOR
ELECTORAL
INTERNACIONAL****FOTO**

Nom i cognoms

Passaport XXXXXXXXXXXXXXXXX

Entitat / Organisme XXXXXXXXXXXXXXXXX

CVE-DOGC-B-17249085-2017

TEXT**TEXT**

SÍNDIC MAJOR:

SÍNDIC MAJOR:

DATA: 1/10/2017

DATA: 1/10/2017

TEXT**TEXT**

SÍNDIC MAJOR:

SÍNDIC MAJOR:

DATA: 1/10/2017

DATA: 1/10/2017

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM 2017

**RA**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

RA – REPRESENTANT DE L'ADMINISTRACIÓ

REFERÈNDUM 2017

**RA**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

RA – REPRESENTANT DE L'ADMINISTRACIÓ

REFERÈNDUM 2017

**RA**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

RA – REPRESENTANT DE L'ADMINISTRACIÓ

REFERÈNDUM 2017

**RA**

Nom i cognoms

Municipi XXXXXXXXXXXXXXXXX

RA – REPRESENTANT DE L'ADMINISTRACIÓ

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM 2017**VISITANT
INTERNACIONAL****FOTO**

Nom i cognoms

Passaport: XXXXXXXXXXXXXXXXX

Nacionalitat: XXXXXXXXXXXXXXXXX

REFERÈNDUM 2017**VISITANT
INTERNACIONAL****FOTO**

Nom i cognoms

Passaport: XXXXXXXXXXXXXXXXX

Nacionalitat: XXXXXXXXXXXXXXXXX

REFERÈNDUM 2017**VISITANT
INTERNACIONAL****FOTO**

Nom i cognoms

Passaport: XXXXXXXXXXXXXXXXX

Nacionalitat: XXXXXXXXXXXXXXXXX

REFERÈNDUM 2017**VISITANT
INTERNACIONAL****FOTO**

Nom i cognoms

Passaport: XXXXXXXXXXXXXXXXX

Nacionalitat: XXXXXXXXXXXXXXXXX

CVE-DOGC-B-17249085-2017

TEXT**TEXT**

SÍNDIC MAJOR:

SÍNDIC MAJOR:

DATA: 1/10/2017

DATA: 1/10/2017

TEXT**TEXT**

SÍNDIC MAJOR:

SÍNDIC MAJOR:

DATA: 1/10/2017

DATA: 1/10/2017

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017
REFERENDUM D'AUTODETERMINACION DE CATALONHA 2017

**Voleu que Catalunya sigui un estat independent
en forma de república?**

*¿Quiere que Cataluña sea un estado independiente
en forma de república?*

*Voletz que Catalonha vengue un estat independent en
forma de republica?*

☐

SÍ
ÒC

☐

NO
NON

Marqueu l'opció que desitgeu
Marque la opción que desee / Mercatz era opcion que desiretz

LOCAL ELECTORAL

LOCAL ELECTORAL

DISTRICTE

DISTRITO



SECCIONS

SECCIONES

LOCAU ELECTORAU
LOCAL ELECTORAL
LOCAL ELECTORAL

DISTRICTE

DISTRICTE

DISTRITO

SECCIONS

SECCIONS

SECCIONES



DISTRICTE
DISTRITO

SECCIÓ
SECCIÓN

MESA



De la lletra a la
(Ordre alfabètic del primer cognom)
De la letra a la
(Orden alfabético del primer apellido)

DISTRICTE
DISTRICTE
DISTRITO
SECCIÓN
SECCIÓ
SECCIÓN
MESA / MESA / MESA



Dera letra ara
(Orde alfabetic deth prumèr cognòm)
De la lletra a la
(Orde alfabètic del primer cognom)
De la letra a la
(Orden alfabético del primer apellido)

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017 REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

LLISTA NUMERADA DE VOTANTS LISTA NUMERADA DE VOTANTES

Relació numerada i formalitzada dels electors que, en el Referèndum d'Autodeterminació de Catalunya celebrat el dia d..... de l'any 2017, han emès el seu vot, amb expressió de l'ordre en què ho han fet i el número amb què cadascun figura inscrit en el cens electoral.

Relación numerada y formalizada de los electores que, en el Referéndum de Autodeterminación de Cataluña celebrado el día de del año 2017, han emitido su voto, con expresión del orden en que lo hicieron y del número con que cada uno figura inscrito en el censo electoral.

Recordeu que: En aquest referèndum només poden votar els ciutadans majors d'edat inscrits en el cens electoral.

Recuerde que: En este referéndum sólo pueden votar los ciudadanos mayores de edad inscritos en el censo electoral.

Els vocals i els interventors han de signar les llistes numerades de votants al marge de tots els plecs i immediatament per sota del darrer nom inscrit.

Los vocales e interventores firmarán las listas numeradas de votantes al margen de todos sus pliegos e inmediatamente debajo del último nombre escrito.

Circumscripció electoral <i>Circunscripción electoral</i>	Municipi <i>Municipio</i>	Districte censal <i>Distrito censal</i>	Secció <i>Sección</i>	Mesa <i>Mesa</i>

LLISTA NUMERADA DE VOTANTS INSTRUCCIONS PER EMPLENAR-LA

La llista numerada de votants ha de recollir la informació següent:

- El DNI del/de la votant
- El número d'ordre que figuri en la llista del cens de la Mesa
- El número d'ordre en la votació

Recordau que indicar correctament el número d'ordre de cada votant en la votació us permetrà, al final de la jornada, comprovar d'una manera molt senzilla el nombre total de votants (aquesta dada s'haurà d'incloure en l'acta de sessió i escrutini).

LISTA NUMERADA DE VOTANTES INSTRUCCIONES PARA SU CUMPLIMENTACIÓN

La lista numerada de votantes debe recoger la siguiente información:

- DNI del votante
- El número de orden que figure en la lista del censo de la Mesa
- El número de orden en la votación

Recuerde: Indicar correctamente el número de orden de cada votante en la votación le permitirá, al final de la jornada, comprobar de una manera muy sencilla el número total de votantes (este dato deberá incluirse en la acta de sesión y escrutinio).

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

CVE-DOGC-B-17249085-2017

[illegible][illegible]

[illegible]

REFERENDUM D'AUTODETERMINACION DE CATALONHA 2017
REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS
LLISTA NUMERADA DE VOTANTS
LISTA NUMERADA DE VOTANTES

Relacion numerotada e formalizada des electors qu'en referendum d'autodeterminacion de Catalonha celebrat eth dia d..... de l'an 2017, an emetut eth sòn vòt, en tot expressar er orde en qu'ac an hèt e eth numèro damb eth que cada un figure inscrit en cens electorau.

Relació numerada i formalitzada dels electors que, en el Referèndum d'Autodeterminació de Catalunya celebrat el dia d..... de l'any 2017, han emès el seu vot, amb expressió de l'ordre en què ho han fet i el número amb què cadascun figura inscrit en el cens electoral.

Relación numerada y formalizada de los electores que, en el Referéndum de Autodeterminación de Cataluña celebrado el día de del año 2017, han emitido su voto, con expresión del orden en que lo hicieron y del número con que cada uno figura inscrito en el censo electoral.

Arrebrembatz que: En aquest referendum sonque i pòden votar es ciutadans majors d'edat inscrits en cens electorau.

Recordeu que: En aquest referèndum només poden votar els ciutadans majors d'edat inscrits en el cens electoral

Recuerde que: En este referéndum sólo pueden votar los ciudadanos mayores de edad inscritos en el censo electoral.

Es vocals e interventors an de signar es listes numerotades de votants ath marge de toti es sòns plecs, e per dejós deth darrèr nòm inscrit.

Els vocals i els interventors han de signar les llistes numerades de votants al marge de tots els plecs i immediatament per sota del darrer nom inscrit.

Los vocales e interventores firmarán las listas numeradas de votantes al margen de todos sus pliegos e inmediatamente debajo del último nombre escrito.

Circonscripció electorau Circumscripció electoral Circunscripción electoral	Municipi Municipi Municipio	Districte censau Districte censal Distrito censal	Secció Secció Sección	Mesa Mesa Mesa
LHÈIDA				

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS INSTRUCCIONS ENTÀ AUMPLIR-LA

Era lista numerotada de votants a de contier era informacion següenta:

- Eth DNI deth/dera votant/a
- Eth numèro d'orde que figure ena lista deth cens dera Mesa
- Eth numèro d'orde ena votacion

Arrebrembatz qu'indicar corrèctament eth numèro d'orde de cada votant ena votacion vos permeterà, en acabar era jornada, comprovar d'ua manèra plan senzilla eth numèro totau de votants (aguesta dada s'aurà d'includir enes actes d'escrutinh e session).

LLISTA NUMERADA DE VOTANTS INSTRUCCIONS PER EMPLERAR-LA

La llista numerada de votants ha de recollir la informació següent:

- El DNI del/de la votant
- El número d'ordre que figuri en la llista del cens de la Mesa
- El número d'ordre en la votació

Recordeu que indicar correctament el número d'ordre de cada votant en la votació us permetrà, al final de la jornada, comprovar d'una manera molt senzilla el nombre total de votants (aguesta dada s'haurà d'incloure en les actes d'escrutini i sessió).

LISTA NUMERADA DE VOTANTES INSTRUCCIONES PARA SU CUMPLIMENTACIÓN

La lista numerada de votantes debe recoger la siguiente información:

- DNI del votante
- El número de orden que figure en la lista del censo de la Mesa
- El número de orden en la votación

Recuerde: Indicar correctamente el número de orden de cada votante en la votación le permitirá, al final de la jornada, comprobar de una manera muy sencilla el número total de votantes (este dato deberá incluirse en las actas de escrutinio y sesión).

CVE-DOGC-B-17249085-2017

[illegible][illegible]

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS / LLISTA NUMERADA DE VOTANTS / LISTA NUMERADA DE VOTANTES 3

[illegible]

DL B 38014-2007

[illegible]

DL B 38014-2007

CVE-DOGC-B-17249085-2017

[illegible][illegible]

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS / LLISTA NUMERADA DE VOTANTS / LISTA NUMERADA DE VOTANTES 6

[illegible]

DL B 38014-2007

CVE-DOGC-B-17249085-2017

[illegible][illegible]

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS / LLISTA NUMERADA DE VOTANTS / LISTA NUMERADA DE VOTANTES 8

[illegible]

DL B 38014-2007

CVE-DOGC-B-17249085-2017

[illegible][illegible]

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS / LLISTA NUMERADA DE VOTANTS / LISTA NUMERADA DE VOTANTES 10

[illegible]

DL B 38014-2007

CVE-DOGC-B-17249085-2017

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS / LLISTA NUMERADA DE VOTANTS / LISTA NUMERADA DE VOTANTES 12

[illegible]

DL B 38014-2007

[illegible]

DL B 38014-2007

[illegible]

DL B 38014-2007

CVE-DOGC-B-17249085-2017

[illegible][illegible]

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS / LLISTA NUMERADA DE VOTANTS / LISTA NUMERADA DE VOTANTES 16

[illegible]

DL B 38014-2007

CVE-DOGC-B-17249085-2017

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS / LLISTA NUMERADA DE VOTANTS / LISTA NUMERADA DE VOTANTES 18

DL B 38014-2007

CVE-DOGC-B-17249085-2017

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS / LLISTA NUMERADA DE VOTANTS / LISTA NUMERADA DE VOTANTES 20

DL B 38014-2007

CVE-DOGC-B-17249085-2017

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS / LLISTA NUMERADA DE VOTANTS / LISTA NUMERADA DE VOTANTES 22

DL B 38014-2007

CVE-DOGC-B-17249085-2017

LISTA NUMEROTADA DE VOTANTS / LLISTA NUMERADA DE VOTANTS / LISTA NUMERADA DE VOTANTES 24

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERENDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Nomenament / Nombramiento	
AGENT ELECTORAL AGENTE ELECTORAL	
1r Cognom 1r Apellido	AE
2n Cognom 2º Apellido	
Nom Nombre	
DNI	
Data del nomenament Fecha del nombramiento	

D'acord amb el que s'estableix a l'article 26 del Decret 140/2017, de 6 de setembre, s'expedeix aquesta CREDENCIAL D'AGENT ELECTORAL en favor de la persona abans esmentada.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 26 del Decreto 140/2017, de 6 de septiembre, se expide la presente CREDENCIAL DE AGENTE ELECTORAL a favor de la persona arriba indicada.

Rebo i accepto el nomenament /
 Recibo y acepto el nombramiento:



Exemplar per a la persona interessada / Ejemplar para la persona interesada

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERENDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Nomenament / Nombramiento	
AGENT ELECTORAL AGENTE ELECTORAL	
1r Cognom 1r Apellido	AE
2n Cognom 2º Apellido	
Nom Nombre	
DNI	
Data del nomenament Fecha del nombramiento	

D'acord amb el que s'estableix a l'article 26 del Decret 140/2017, de 6 de setembre, s'expedeix aquesta CREDENCIAL D'AGENT ELECTORAL en favor de la persona abans esmentada.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 26 del Decreto 140/2017, de 6 de septiembre, se expide la presente CREDENCIAL DE AGENTE ELECTORAL a favor de la persona arriba indicada.

Rebo i accepto el nomenament /
 Recibo y acepto el nombramiento:



Exemplar per a l'Administració Electoral del Govern / Ejemplar para la Administración Electoral del Gobierno

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERENDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Nomenament / Nombramiento	
COORDINADOR ELECTORAL COMARCAL COORDINADOR ELECTORAL COMARCAL	
1r Cognom 1r Apellido	
2n Cognom 2º Apellido	
Nom Nombre	
DNI	
Data del nomenament Fecha del nombramiento	

Coordinador Electoral Comarcal a: / Coordinador Electoral Comarcal en:

Comarca/ Comarca

D'acord amb el que s'estableix a l'article 25 del Decret 140/2017, de 6 de setembre, s'expedeix aquesta CREDENCIAL DE COORDINADOR ELECTORAL COMARCAL en favor de la persona abans esmentada.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 25 del Decreto 140/2017, de 6 de septiembre, se expide la presente CREDENCIAL DE COORDINADOR ELECTORAL COMARCAL a favor de la persona arriba indicada.

Rebo i accepto el nomenament/
 Recibo y acepto el nombramiento:



Exemplar per a la persona interessada / Ejemplar para la persona interesada

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERENDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Nomenament / Nombramiento	
COORDINADOR ELECTORAL COMARCAL COORDINADOR ELECTORAL COMARCAL	
1r Cognom 1r Apellido	
2n Cognom 2º Apellido	
Nom Nombre	
DNI	
Data del nomenament Fecha del nombramiento	

Coordinador Electoral Comarcal a: / Coordinador Electoral Comarcal en:

Comarca/ Comarca

D'acord amb el que s'estableix a l'article 25 del Decret 140/2017, de 6 de setembre, s'expedeix aquesta CREDENCIAL DE COORDINADOR ELECTORAL COMARCAL en favor de la persona abans esmentada.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 25 del Decreto 140/2017, de 6 de septiembre, se expide la presente CREDENCIAL DE COORDINADOR ELECTORAL COMARCAL a favor de la persona arriba indicada.

Rebo i accepto el nomenament/
 Recibo y acepto el nombramiento:



Exemplar per a l'Administració Electoral del Govern / Ejemplar para la Administración Electoral del Gobierno

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERENDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Nomenament / Nombramiento	
COORDINADOR ELECTORAL MUNICIPAL COORDINADOR ELECTORAL MUNICIPAL	
1r Cognom 1r Apellido	C E M
2n Cognom 2º Apellido	
Nom Nombre	
DNI	
Data del nomenament Fecha del nombramiento	

Coordinador Electoral Municipal a: / Coordinador Electoral Municipal en:

Municipi / Municipio

D'acord amb el que s'estableix a l'article 24 del Decret 140/2017, de 6 de setembre, s'expedeix aquesta CREDENCIAL DE COORDINADOR ELECTORAL MUNICIPAL en favor de la persona abans esmentada.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 24 del Decreto 140/2017, de 6 de septiembre, se expide la presente CREDENCIAL DE COORDINADOR ELECTORAL MUNICIPAL a favor de la persona arriba indicada.

Rebo i accepto el nomenament /
 Recibo y acepto el nombramiento:



Exemplar per a la persona interessada / Ejemplar para la persona interesada

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERENDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Nomenament / Nombramiento	
COORDINADOR ELECTORAL MUNICIPAL COORDINADOR ELECTORAL MUNICIPAL	
1r Cognom 1r Apellido	C E M
2n Cognom 2º Apellido	
Nom Nombre	
DNI	
Data del nomenament Fecha del nombramiento	

Coordinador Electoral Municipal a: / Coordinador Electoral Municipal en:

Municipi / Municipio

D'acord amb el que s'estableix a l'article 24 del Decret 140/2017, de 6 de setembre, s'expedeix aquesta CREDENCIAL DE COORDINADOR ELECTORAL MUNICIPAL en favor de la persona abans esmentada.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 24 del Decreto 140/2017, de 6 de septiembre, se expide la presente CREDENCIAL DE COORDINADOR ELECTORAL MUNICIPAL a favor de la persona arriba indicada.

Rebo i accepto el nomenament /
 Recibo y acepto el nombramiento:



Exemplar per a l'Administració Electoral del Govern / Ejemplar para la Administración Electoral del Gobierno

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERENDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Assumpte / Asunto

NOMENAMENT DE REPRESENTANT DE L'ADMINISTRACIÓ
NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE DE LA ADMINISTRACIÓN

1r Cognom 1r Apellido	
2n Cognom 2º Apellido	
Nom Nombre	
DNI	

Data del nomenament
 Fecha del nombramiento

Representant de l'Administració a: / Representante de la Administración en:

Municipi / Municipio	Codi Col·legi / Código Colegio	Meses / Mesas
----------------------	--------------------------------	---------------

Adreça del Col·legi / Dirección del Colegio
--

D'acord amb el que s'estableix a l'article 22 del Decret 140/2017, de 6 de setembre, s'expedeix aquesta CREDENCIAL DE REPRESENTANT DE L'ADMINISTRACIÓ en favor de la persona abans esmentada, davant la/es mesa/es electoral/s assignada/es.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 22 del Decreto 140/2017, de 6 de septiembre, se expide la presente CREDENCIAL DE REPRESENTANTE DE LA ADMINISTRACIÓN a favor de la persona arriba indicada, ante la/s mesa/s electoral/es asignada/s.

Rebo i accepto el nomenament /
 Recibo y acepto el nombramiento:



SR./SRA. PRESIDENT/A DE LA MESA ELECTORAL / SR./SRA. PRESIDENTE/A DE LA MESA ELECTORAL

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERENDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Assumpte / Asunto

NOMENAMENT DE REPRESENTANT DE L'ADMINISTRACIÓ
NOMBRAMIENTO DE REPRESENTANTE DE LA ADMINISTRACIÓN

1r Cognom 1r Apellido	
2n Cognom 2º Apellido	
Nom Nombre	
DNI	

Data del nomenament
 Fecha del nombramiento

Representant de l'Administració a: / Representante de la Administración en:

Municipi / Municipio	Codi Col·legi / Código Colegio	Meses / Mesas
----------------------	--------------------------------	---------------

Adreça del Col·legi / Dirección del Colegio
--

D'acord amb el que s'estableix a l'article 22 del Decret 140/2017, de 6 de setembre, s'expedeix aquesta CREDENCIAL DE REPRESENTANT DE L'ADMINISTRACIÓ en favor de la persona abans esmentada, davant la/es mesa/es electoral/s assignada/es.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 22 del Decreto 140/2017, de 6 de septiembre, se expide la presente CREDENCIAL DE REPRESENTANTE DE LA ADMINISTRACIÓN a favor de la persona arriba indicada, ante la/s mesa/s electoral/es asignada/s.

Rebo i accepto el nomenament /
 Recibo y acepto el nombramiento:



SR./SRA. PRESIDENT/A DE LA MESA ELECTORAL / SR./SRA. PRESIDENTE/A DE LA MESA ELECTORAL

Exemplar per a la persona interessada / Ejemplar para la persona interesada

Exemplar per a la presidenta/a de la mesa electoral / Ejemplar para ella presidenta/a de la mesa electoral

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Circumscripció electoral <i>Circunscripción electoral</i>	Municipi <i>Municipio</i>	Districte censal <i>Distrito censal</i>	Secció <i>Sección</i>	Mesa <i>Mesa</i>

A les hores del dia d'avui, he rebut de la Mesa electoral esmentada un sobre tancat, a l'exterior del qual components de la Mesa indicada certifiquen que conté:

A las horas del día de la fecha, he recibido de la Mesa electoral antes reseñada un sobre cerrado en cuyo exterior los componentes de la Mesa indicada certifican que contiene:

- Original de l'Acta de constitució de la Mesa / Original del Acta de constitución de la Mesa
- Original de l'Acta de la sessió i escrutini / Original del Acta de la sesión y escrutinio
- Llista numerada de votants / Lista numerada de votantes
- Paperetes de votació nul·les o que han estat objecte de reclamació / Papeletas de votación nulas o que hayan sido objeto de reclamación
- Llista del cens electoral utilitzada / Lista del censo electoral utilizada
- Còpies de les credencials dels interventors / Copias de las credenciales de los interventores

El sobre està signat pel President/a de la Mesa, els vocals i els interventors acreditats en aquesta Mesa presents en el moment de l'escrutini. / El sobre está firmado por el/la Presidente/a de la Mesa, los vocales y los interventores acreditados en esta Mesa presentes en el momento del escrutinio.

..... d / de de

EL/LA REPRESENTANT DE L'ADMINISTRACIÓ

EL/LA REPRESENTANTE DE LA ADMINISTRACIÓN.....

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERENDUM D'AUTODETERMINACION DE CATALONHA 2017
REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

Circonscripció electoral Circumscripció electoral Circunscripción electoral LHÈIDA	Municipi Municipi Municipio	Districte censau Districte censal Distrito censal	Secció Secció Sección	Mesa Mesa Mesa
---	--	--	------------------------------------	-----------------------------

Entès ores deth dia d'aué, è rebut dera Mèsa electorau nomentada una engolòpa barrada, en exterior dera quau es components dera Mesa indicada certifiquen que contén:

A les hores del dia d'avui, he rebut de la Mesa electoral esmentada un sobre tancat, a l'exterior del qual els components de la Mesa indicada certifiquen que conté: / A las horas del día de la fecha, he recibido de la Mesa electoral antes reseñada un sobre cerrado en cuyo exterior los componentes de la Mesa indicada certifican que contiene:

- **Originau dera Acta de constitucion dera Mesa** / Original de l'Acta de constitució de la Mesa / *Original del Acta de constitución de la Mesa*
- **Originau dera Acta dera session e d'escrutinh** / Original de l'Acta de la sessió i escrutini / *Original del Acta de la sesión i escrutinio*
- **Lista numerotada de votants** / Llista numerada de votants / *Lista numerada de votantes*
- **Paperetes de votacion nulles o qu'an estat objècte de reclamacion** / Paperetes de votació nul·les o que han estat objecte de reclamació / *Papeletas de votación nulas o que hayan sido objeto de reclamación*
- **Lista deth cens electorau utilizada** / Llista del cens electoral utilitzada / *Lista del censo electoral utilizada*
- **Còpia de credenciaus des interventors** / Còpies de les credencials dels interventors / *Copias de las credenciales de los interventores*

Era engolòpa ei signada peth/pera President/a dera Mesa, es vocaus e es interventors acreditats en aquesta Mesa presents em moment der escrutinh. / El sobre està firmat pel President/a de la Mesa, els vocals i els interventors acreditats en aquesta Mesa presents en el moment de l'escrutini. / *El sobre está firmado por el/la Presidente/a de la Mesa, los vocales y los interventores acreditados en esta Mesa presentes en el momento del escrutinio.*

..... d / de de

ETH/ERA EL/LA COORDINADOR/A ELECTORAL MUNICIPAL.....

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

L'elector/a / El/la elector/a

ha comparegut en aquesta Mesa electoral per emetre el seu vot /
ha comparecido en esta Mesa electoral para emitir su voto.

....., d / de de

El/la president/a / El/la Presidente/a

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

L'elector/a / El/la elector/a

ha comparegut en aquesta Mesa electoral per emetre el seu vot /
ha comparecido en esta Mesa electoral para emitir su voto.

....., d / de de

El/la president/a / El/la Presidente/a

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

L'elector/a / El/la elector/a

ha comparegut en aquesta Mesa electoral per emetre el seu vot /
ha comparecido en esta Mesa electoral para emitir su voto.

....., d / de de

El/la president/a / El/la Presidente/a

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

L'elector/a / El/la elector/a

ha comparegut en aquesta Mesa electoral per emetre el seu vot /
ha comparecido en esta Mesa electoral para emitir su voto.

....., d / de de

El/la president/a / El/la Presidente/a

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

L'elector/a / El/la elector/a

ha comparegut en aquesta Mesa electoral per emetre el seu vot /
ha comparecido en esta Mesa electoral para emitir su voto.

....., d / de de

El/la president/a / El/la Presidente/a

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017

REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

L'elector/a / El/la elector/a
 ha comparegut en aquesta Mesa electoral per emetre el seu vot que no s'ha pogut acceptar per la raó següent /
 ha comparecido en esta Mesa electoral para emitir su voto sin que pudiera serle aceptado por:

(*)

☐	no figurar inscrit/a en el cens / no figurar inscrito/a en el censo
☐	no es justifica suficientment la identitat / no justificar suficientemente su identidad
☐	s'ha suspès la votació / suspensión de la votación
☐	no s'ha constituït la Mesa / no constitución de la Mesa
☐	

..... d / de de

El/la president/a / El/la Presidente/a

(*) Senyaleu la causa amb una creu. / Señálese con una cruz lo que proceda.

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017

REFERÉNDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

L'elector/a / El/la elector/a
 ha comparegut en aquesta Mesa electoral per emetre el seu vot que no s'ha pogut acceptar per la raó següent /
 ha comparecido en esta Mesa electoral para emitir su voto sin que pudiera serle aceptado por:

(*)

☐	no figurar inscrit/a en el cens / no figurar inscrito/a en el censo
☐	no es justifica suficientment la identitat / no justificar suficientemente su identidad
☐	s'ha suspès la votació / suspensión de la votación
☐	no s'ha constituït la Mesa / no constitución de la Mesa
☐	

..... d / de de

El/la president/a / El/la Presidente/a

(*) Senyaleu la causa amb una creu. / Señálese con una cruz lo que proceda.

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERENDUM 2017 / REFERÈNDUM 2017 / REFERÉNDUM 2017**Er/era elector/a / L'elector/a / El/la elector/a****a compareishut en aquesta Mesa electoral entà eméter eth sòn vòt que non s'a podut acceptar pr'amor que /****ha comparegut en aquesta Mesa electoral per emetre el seu vot que no s'ha pogut acceptar per la raó següent /****ha comparecido en esta Mesa electoral para emitir su voto sin que pudiera serle aceptado por:**

(*)	non figurar inscrit/a en cens / no figurar inscrit/a en el cens / no figurar inscrito/a en el censo
	non se justifique suficientment era identitat / no es justifica suficientment la identitat / no justificar suficientemente su identidad
	s'a suspenut era votacion / s'ha suspès la votació / suspensión de la votación
	non s'a constituït era Mesa / no s'ha constituït la Mesa / no constitución de la Mesa

..... d / de de

Eth/Era president/a / El/la Presidente/a

(*) Cau mercar era causa damb una crotz. / Cal assenyalar la causa amb una creu. / Señálese con una cruz lo que proceda.

REFERENDUM 2017 / REFERÈNDUM 2017 / REFERÉNDUM 2017**Er/era elector/a / L'elector/a / El/la elector/a****a compareishut en aquesta Mesa electoral entà eméter eth sòn vòt que non s'a podut acceptar pr'amor que /****ha comparegut en aquesta Mesa electoral per emetre el seu vot que no s'ha pogut acceptar per la raó següent /****ha comparecido en esta Mesa electoral para emitir su voto sin que pudiera serle aceptado por:**

(*)	non figurar inscrit/a en cens / no figurar inscrit/a en el cens / no figurar inscrito/a en el censo
	non se justifique suficientment era identitat / no es justifica suficientment la identitat / no justificar suficientemente su identidad
	s'a suspenut era votacion / s'ha suspès la votació / suspensión de la votación
	non s'a constituït era Mesa / no s'ha constituït la Mesa / no constitución de la Mesa

..... d / de de

Eth/Era president/a / El/la Presidente/a

(*) Cau mercar la causa damb una crotz. / Cal assenyalar la causa amb una creu. / Señálese con una cruz lo que proceda.

DECLARACIÓ RESPONSABLE

Sr/Sra, amb
DNI/NIE/Passaport, en nom i representació, com a
..... de l'entitat, amb NIF
número....., amb domicili al carrer..... de....., per
mitjà d'aquest escrit declaro i dono fe que,

En referència al llistat de persones proposades com a Interventors/es o com a apoderat/des,
que:

- D'acord amb la Llei Orgànica de Protecció de Dades (LOPD), s'ha obtingut i es disposa del consentiment de les persones del llistat adjunt, per a la cessió de les seves dades amb la finalitat de proposar el seu nomenament com a Interventor/a o apoderat/da.
- Les dades i la informació consignades en el llistat adjunt són certes i corresponen a les persones que hi figuren.
- Les persones proposades en el llistat a compleixen els requisits per a poder exercir les funcions d'Interventor/a o d'apoderat/da d'acord amb la normativa electoral del Referèndum d'autodeterminació 2017.
- Es faculta, atesa l'autorització obtinguda, a la Sindicatura Electoral a processar les dades per tal de portar a terme la corresponent acreditació dels interventors/es i apoderats/des per la seva participació en els termes legalment previstos a la normativa electoral del Referèndum d'autodeterminació 2017.

I per a que així consti als efectes signo la present declaració.

....., ade.....de 2017

CVE-DOGC-B-17249085-2017

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERENDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

SINDICATURA ELECTORAL DE NOMENAMENT D'INTERVENTOR/A – APODERAT/DA
NOMBRAMIENTO DE INTERVENTOR/A – APODERADO/A

1r Cognom 1r Apellido	
2n Cognom 2º Apellido	
Nom Nombre	
DNI	Data del nomenament Fecha del nombramiento
Formació política/Associació Formación política/Asociación	

Interventor/a – Apoderat/da a: / Interventor/a – Apoderado/a en:

Municipi / Municipio	Codi Col·legi / Código Colegio	Meses / Mesas
----------------------	--------------------------------	---------------

Adreça del Col·legi / Dirección del Colegio
--

CREDENCIAL PERSONAL – CREDENCIAL PERSONAL

D'acord amb el que s'estableix en l'article 9 del Decret XX/2017, de XX de setembre, expedixo aquesta CREDENCIAL D'INTERVENTOR/A – D'APODERAT/DA en favor de la persona esmentada, per tal que pugui acreditar-se davant el president/a de la mesa electoral indicada.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 9 del Decreto XX/2017, de XX de septiembre, expido la presente CREDENCIAL DE INTERVENTOR/A – DE APODERADO/A a favor de la persona indicada, a fin de que pueda acreditarse ante el/la presidente/a de la mesa electoral indicada.

EL/La Síndic Electoral de



Exemplar per a la persona interessada / Ejemplar para la persona interesada

REFERÈNDUM D'AUTODETERMINACIÓ DE CATALUNYA 2017
REFERENDUM DE AUTODETERMINACIÓN DE CATALUÑA 2017

SINDICATURA ELECTORAL DE NOMENAMENT D'INTERVENTOR/A – APODERAT/DA
NOMBRAMIENTO DE INTERVENTOR/A – APODERADO/A

1r Cognom 1r Apellido	
2n Cognom 2º Apellido	
Nom Nombre	
DNI	Data del nomenament Fecha del nombramiento
Formació política/Associació Formación política/Asociación	

Interventor/a – Apoderat/da a: / Interventor/a – Apoderado/a en:

Municipi / Municipio	Codi Col·legi / Código Colegio	Meses / Mesas
----------------------	--------------------------------	---------------

Adreça del Col·legi / Dirección del Colegio
--

CREDENCIAL PERSONAL – CREDENCIAL PERSONAL

D'acord amb el que s'estableix en l'article 9 del Decret XX/2017, de XX de setembre, expedixo aquesta CREDENCIAL D'INTERVENTOR/A en favor de la persona esmentada, per tal que pugui acreditar-se davant el president/a de la mesa electoral indicada.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 9 del Decreto XX/2017, de XX de septiembre, expido la presente CREDENCIAL DE INTERVENTOR/A a favor de la persona indicada, a fin de que pueda acreditarse ante el/la presidente/a de la mesa electoral indicada.

EL/La Síndic Electoral de



Exemplar per a la Sindicatura Electoral / Ejemplar para la Sindicatura Electoral

DECLARATION OF PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVATION

and

CODE OF CONDUCT FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVERS

Commemorated October 27, 2005, at the United Nations, New York

DECLARATION OF PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVATION

and

CODE OF CONDUCT FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVERS

Commemorated October 27, 2005,
at the United Nations, New York

Endorsing Organizations as of October 24, 2005:

African Union
Asian Network for Free Elections (ANFREL)
The Carter Center
Center for Electoral Promotion and Assistance (CAPEL)
Commonwealth Secretariat
Council of Europe European Commission for Democracy
through Law (Venice Commission)
Council of Europe – Parliamentary Assembly
Electoral Institute of Southern Africa (EISA)
European Commission
European Network of Election Monitoring Organizations
(ENEMO)
Electoral Reform International Services (ERIS)
IFES
International IDEA
Inter-Parliamentary Union
International Republican Institute (IRI)
National Democratic Institute (NDI)
Organization of American States (OAS)
Organization for Security and Cooperation in Europe,
Office of Democratic Institutions and Human Rights
(OSCE/ODIHR)
Pacific Islands, Australia & New Zealand
Electoral Administrators' Association (PIANZEA)
Pacific Island Forum
Southern African Development Community
Parliamentary Forum (SADC-PF)
United Nations Secretariat
United States Association of Former Members of
Congress (USAFMC)

*This Declaration and the accompanying Code of
Conduct for International Election Observers remain
open for endorsement by other intergovernmental
and international nongovernmental organizations.
Endorsements should be recorded with the United
Nations Electoral Assistance Division.*

DECLARATION OF PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVATION

October 27, 2005

Genuine democratic elections are an expression of sovereignty, which belongs to the people of a country, the free expression of whose will provides the basis for the authority and legitimacy of government. The rights of citizens to vote and to be elected at periodic, genuine democratic elections are internationally recognized human rights. Genuine democratic elections serve to resolve peacefully the competition for political power within a country and thus are central to the maintenance of peace and stability. Where governments are legitimized through genuine democratic elections, the scope for non-democratic challenges to power is reduced.

Genuine democratic elections are a requisite condition for democratic governance, because they are the vehicle through which the people of a country freely express their will, on a basis established by law, as to who shall have the legitimacy to govern in their name and in their interests. Achieving genuine democratic elections is a part of establishing broader processes and institutions of democratic governance. Therefore, while all election processes should reflect universal principles for genuine democratic elections, no election can be separated from the political, cultural and historical context in which it takes place.

Genuine democratic elections cannot be achieved unless a wide range of other human rights and fundamental freedoms can be exercised on an ongoing basis without discrimination based on race, colour, sex, language, religion, political or other opinion, national or social origin, property, birth or other status, including among others disabilities, and without arbitrary and unreasonable restrictions. They, like other human rights and democracy more broadly, cannot be achieved without the protections of the rule of law. These precepts are recognized by human rights and other international instruments and by the documents of numerous intergovernmental organizations. Achieving genuine democratic elections therefore has become a matter of concern for international organizations, just as it is the concern of national institutions, political competitors, citizens and their civic organizations.

International election observation expresses the interest of the international community in the achievement of democratic elections, as part of democratic development, including respect for human rights and the rule of law. International election observation, which focuses on civil and political rights, is part of international human rights monitoring and must be conducted on the basis of the highest standards for impartiality concerning national political competitors and must be free from any bilateral or multilateral considerations that could conflict with impartiality. It assesses election processes in accordance with international principles for genuine democratic elections and domestic law, while recognizing that it is the people of a country who ultimately determine credibility and legitimacy of an election process.

DECLARATION OF PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVATION

International election observation has the potential to enhance the integrity of election processes, by deterring and exposing irregularities and fraud and by providing recommendations for improving electoral processes. It can promote public confidence, as warranted, promote electoral participation and mitigate the potential for election-related conflict. It also serves to enhance international understanding through the sharing of experiences and information about democratic development.

International election observation has become widely accepted around the world and plays an important role in providing accurate and impartial assessments about the nature of electoral processes. Accurate and impartial international election observation requires credible methodologies and cooperation with national authorities, the national political competitors (political parties, candidates and supporters of positions on referenda), domestic election monitoring organizations and other credible international election observer organizations, among others.

The intergovernmental and international nongovernmental organizations endorsing this Declaration and the accompanying Code of Conduct for International Election Observers therefore have joined to declare:

- 1 Genuine democratic elections are an expression of sovereignty, which belongs to the people of a country, the free expression of whose will provides the basis for the authority and legitimacy of government. The rights of citizens to vote and to be elected at periodic, genuine democratic elections are internationally recognized human rights. Genuine democratic elections are central for maintaining peace and stability, and they provide the mandate for democratic governance.
- 2 In accordance with the Universal Declaration of Human Rights, the International Covenant for Civil and Political Rights and other international instruments, everyone has the right and must be provided with the opportunity to participate in the government and public affairs of his or her country, without any discrimination prohibited by international human rights principles and without any unreasonable restrictions. This right can be exercised directly, by participating in referenda, standing for elected office and by other means, or can be exercised through freely chosen representatives.
- 3 The will of the people of a country is the basis for the authority of government, and that will must be determined through genuine periodic elections, which guarantee the right and opportunity to vote freely and to be elected fairly through universal and equal suffrage by secret balloting or equivalent free voting procedures, the results of which are accurately counted, announced and respected. A significant number of rights and freedoms, processes, laws and institutions are therefore involved in achieving genuine democratic elections.
- 4 International election observation is: the systematic, comprehensive and accurate gathering of information concerning the laws, processes and institutions related to the conduct of elections and other factors concerning the overall electoral environment; the impartial and professional analysis of such information; and the drawing of conclusions about the character of electoral processes based on the highest standards for accuracy of information and impartiality of analysis. International election observation should, when possible, offer recommendations for improving the integrity and effectiveness of electoral and related processes, while not interfering in and thus hindering such processes. International election observation missions are: organized efforts of intergovernmental and international nongovernmental organizations and associations to conduct international election observation.

DECLARATION OF PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVATION

- 5 International election observation evaluates pre-election, election-day and post-election periods through comprehensive, long-term observation, employing a variety of techniques. As part of these efforts, specialized observation missions may examine limited pre-election or post-election issues and specific processes (such as, delimitation of election districts, voter registration, use of electronic technologies and functioning of electoral complaint mechanisms). Stand-alone, specialized observation missions may also be employed, as long as such missions make clear public statements that their activities and conclusions are limited in scope and that they draw no conclusions about the overall election process based on such limited activities. All observer missions must make concerted efforts to place the election day into its context and not to over-emphasize the importance of election day observations. International election observation examines conditions relating to the right to vote and to be elected, including, among other things, discrimination or other obstacles that hinder participation in electoral processes based on political or other opinion, gender, race, colour, ethnicity, language, religion, national or social origin, property, birth or other status, such as physical disabilities. The findings of international election observation missions provide a factual common point of reference for all persons interested in the elections, including the political competitors. This can be particularly valuable in the context of disputed elections, where impartial and accurate findings can help to mitigate the potential for conflicts.
- 6 International election observation is conducted for the benefit of the people of the country holding the elections and for the benefit of the international community. It is process oriented, not concerned with any particular electoral result, and is concerned with results only to the degree that they are reported honestly and accurately in a transparent and timely manner. No one should be allowed to be a member of an international election observer mission unless that person is free from any political, economic or other conflicts of interest that would interfere with conducting observations accurately and impartially and/or drawing conclusions about the character of the election process accurately and impartially. These criteria must be met effectively over extended periods by long-term observers, as well as during the more limited periods of election day observation, each of which periods present specific challenges for independent and impartial analysis. International election observation missions should not accept funding or infrastructural support from the government whose elections are being observed, as it may raise a significant conflict of interest and undermine confidence in the integrity of the mission's findings. International election observation delegations should be prepared to disclose the sources of their funding upon appropriate and reasonable requests.
- 7 International election observation missions are expected to issue timely, accurate and impartial statements to the public (including providing copies to electoral authorities and other appropriate national entities), presenting their findings, conclusions and any appropriate recommendations they determine could help improve election related processes. Missions should announce publicly their presence in a country, including the mission's mandate, composition and duration, make periodic reports as warranted and issue a preliminary post-election statement of findings and a final report upon the conclusion of the election process. International election observation missions may also conduct private meetings with those concerned with organizing genuine democratic elections in a country to discuss the mission's findings, conclusions and recommendations. International election observation missions may also report to their respective intergovernmental or international nongovernmental organizations.

DECLARATION OF PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVATION

- 8 The organizations that endorse this Declaration and the accompanying Code of Conduct for International Election Observers pledge to cooperate with each other in conducting international election observation missions. International election observation can be conducted, for example, by: individual international election observer missions; ad hoc joint international election observation missions; or coordinated international election observation missions. In all circumstances, the endorsing organizations pledge to work together to maximize the contribution of their international election observation missions.
- 9 International election observation must be conducted with respect for the sovereignty of the country holding elections and with respect for the human rights of the people of the country. International election observation missions must respect the laws of the host country, as well as national authorities, including electoral bodies, and act in a manner that is consistent with respecting and promoting human rights and fundamental freedoms.
- 10 International election observation missions must actively seek cooperation with host country electoral authorities and must not obstruct the election process.
- 11 A decision by any organization to organize an international election observation mission or to explore the possibility of organizing an observation mission does not imply that the organization necessarily deems the election process in the country holding the elections to be credible. An organization should not send an international election observation mission to a country under conditions that make it likely that its presence will be interpreted as giving legitimacy to a clearly undemocratic electoral process, and international election observation missions in any such circumstance should make public statements to ensure that their presence does not imply such legitimacy.
- 12 In order for an international election observation mission to effectively and credibly conduct its work basic conditions must be met. An international election observation mission therefore should not be organized unless the country holding the election takes the following actions:
 - a Issues an invitation or otherwise indicates its willingness to accept international election observation missions in accordance with each organization's requirements sufficiently in advance of elections to allow analysis of all of the processes that are important to organizing genuine democratic elections;
 - b Guarantees unimpeded access of the international election observer mission to all stages of the election process and all election technologies, including electronic technologies and the certification processes for electronic voting and other technologies, without requiring election observation missions to enter into confidentiality or other nondisclosure agreements concerning technologies or election processes, and recognizes that international election observation missions may not certify technologies as acceptable;
 - c Guarantees unimpeded access to all persons concerned with election processes, including:
 - i* electoral officials at all levels, upon reasonable requests,
 - ii* members of legislative bodies and government and security officials whose functions are relevant to organizing genuine democratic elections,
 - iii* all of the political parties, organizations and persons that have sought to compete in

DECLARATION OF PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVATION

the elections (including those that qualified, those that were disqualified and those that withdrew from participating) and those that abstained from participating,

iv news media personnel, and

v all organizations and persons that are interested in achieving genuine democratic elections in the country;

d Guarantees freedom of movement around the country for all members of the international election observer mission;

e Guarantees the international election observer mission's freedom to issue without interference public statements and reports concerning its findings and recommendations about election related processes and developments;

f Guarantees that no governmental, security or electoral authority will interfere in the selection of individual observers or other members of the international election observation mission or attempt to limit its numbers;

g Guarantees full, country-wide accreditation (that is, the issuing of any identification or document required to conduct election observation) for all persons selected to be observers or other participants by the international election observation mission as long as the mission complies with clearly defined, reasonable and non-discriminatory requirements for accreditation;

h Guarantees that no governmental, security or electoral authority will interfere in the activities of the international election observation mission; and

i Guarantees that no governmental authority will pressure, threaten action against or take any reprisal against any national or foreign citizen who works for, assists or provides information to the international election observation mission in accordance with international principles for election observation.

As a prerequisite to organizing an international election observation mission, intergovernmental and international nongovernmental organizations may require that such guarantees are set forth in a memorandum of understanding or similar document agreed upon by governmental and/or electoral authorities. Election observation is a civilian activity, and its utility is questionable in circumstances that present severe security risks, limit safe deployments of observers or otherwise would negate employing credible election observation methodologies.

13 International election observation missions should seek and may require acceptance of their presence by all major political competitors.

14 Political contestants (parties, candidates and supporters of positions on referenda) have vested interests in the electoral process through their rights to be elected and to participate directly in government. They therefore should be allowed to monitor all processes related to elections and observe procedures, including among other things the functioning of electronic and other electoral technologies inside polling stations, counting centers and other electoral facilities, as well as the transport of ballots and other sensitive materials.

DECLARATION OF PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVATION

- 15 International election observation missions should:
- a establish communications with all political competitors in the election process, including representatives of political parties and candidates who may have information concerning the integrity of the election process;
 - b welcome information provided by them concerning the nature of the process;
 - c independently and impartially evaluate such information; and
 - d should evaluate as an important aspect of international election observation whether the political contestants are, on a nondiscriminatory basis, afforded access to verify the integrity of all elements and stages of the election process. International election observation missions should in their recommendations, which may be issued in writing or otherwise be presented at various stages of the election process, advocate for removing any undue restrictions or interference against activities by the political competitors to safeguard the integrity of electoral processes.
- 16 Citizens have an internationally recognized right to associate and a right to participate in governmental and public affairs in their country. These rights may be exercised through nongovernmental organizations monitoring all processes related to elections and observing procedures, including among other things the functioning of electronic and other electoral technologies inside polling stations, counting centers and other electoral facilities, as well as the transport of ballots and other sensitive materials. International election observation missions should evaluate and report on whether domestic nonpartisan election monitoring and observation organizations are able, on a nondiscriminatory basis, to conduct their activities without undue restrictions or interference. International election observation missions should advocate for the right of citizens to conduct domestic nonpartisan election observation without any undue restrictions or interference and should in their recommendations address removing any such undue restrictions or interference.
- 17 International election observation missions should identify, establish regular communications with and cooperate as appropriate with credible domestic nonpartisan election monitoring organizations. International election observation missions should welcome information provided by such organizations concerning the nature of the election process. Upon independent evaluation of information provided by such organizations, their findings can provide an important complement to the findings of international election observation missions, although international election observation missions must remain independent. International election observation missions therefore should make every reasonable effort to consult with such organizations before issuing any statements.
- 18 The intergovernmental and international nongovernmental organizations endorsing this Declaration recognize that substantial progress has been made in establishing standards, principles and commitments concerning genuine democratic elections and commit themselves to use a statement of such principles in making observations, judgments and conclusions about the character of election processes and pledge to be transparent about the principles and observation methodologies they employ.

DECLARATION OF PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVATION

- 19 The intergovernmental and nongovernmental organizations endorsing this Declaration recognize that there are a variety of credible methodologies for observing election processes and commit to sharing approaches and harmonizing methodologies as appropriate. They also recognize that international election observation missions must be of sufficient size to determine independently and impartially the character of election processes in a country and must be of sufficient duration to determine the character of all of the critical elements of the election process in the pre-election, election-day and post-election periods – unless an observation activity is focused on and therefore only comments on one or a limited number of elements of the election process. They further recognize that it is necessary not to isolate or over-emphasize election day observations, and that such observations must be placed into the context of the overall electoral process.
- 20 The intergovernmental and international nongovernmental organizations endorsing this Declaration recognize that international election observation missions should include persons of sufficiently diverse political and professional skills, standing and proven integrity to observe and judge processes in light of: expertise in electoral processes and established electoral principles; international human rights; comparative election law and administration practices (including use of computer and other election technology); comparative political processes and country specific considerations. The endorsing organizations also recognize the importance of balanced gender diversity in the composition of participants and leadership of international election observation missions, as well as diversity of citizenship in such missions.
- 21 The intergovernmental and international nongovernmental organizations endorsing this Declaration commit to:
- a familiarize all participants in their international election observation missions concerning the principles of accuracy of information and political impartiality in making judgments and conclusions;
 - b provide a terms of reference or similar document, explaining the purposes of the mission;
 - c provide information concerning relevant national laws and regulations, the general political environment and other matters, including those that relate to the security and well being of observers;
 - d instruct all participants in the election observation mission concerning the methodologies to be employed; and
 - e require all participants in the election observation mission to read and pledge to abide by the Code of Conduct for International Election Observers, which accompanies this Declaration and which may be modified without changing its substance slightly to fit requirements of the organization, or pledge to abide by a pre-existing code of conduct of the organization that is substantially the same as the accompanying Code of Conduct.
- 22 The intergovernmental and international nongovernmental organizations endorsing this Declaration commit to use every effort to comply with the terms of the Declaration and the accompanying Code of Conduct for International Election Observers. Any time that an endorsing organization deems it necessary to depart from any of terms of the Declaration or the Accompanying Code of Conduct in order to conduct election observation in keeping with

DECLARATION OF PRINCIPLES FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVATION

the spirit of the Declaration, the organization will explain in its public statements and will be prepared to answer appropriate questions from other endorsing organizations concerning why it was necessary to do so.

- 23 The endorsing organizations recognize that governments send observer delegations to elections in other countries and that others also observe elections. The endorsing organizations welcome any such observers agreeing on an ad hoc basis to this declaration and abiding by the accompanying Code of Conduct for International Election Observers.
- 24 This Declaration and the accompanying Code of Conduct for International Election Observers are intended to be technical documents that do not require action by the political bodies of endorsing organizations (such as assemblies, councils or boards of directors), though such actions are welcome. This Declaration and the accompanying Code of Conduct for International Election Observers remain open for endorsement by other intergovernmental and international nongovernmental organizations. Endorsements should be recorded with the United Nations Electoral Assistance Division.

CODE OF CONDUCT FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVERS

International election observation is widely accepted around the world. It is conducted by intergovernmental and international nongovernmental organizations and associations in order to provide an impartial and accurate assessment of the nature of election processes for the benefit of the population of the country where the election is held and for the benefit of the international community. Much therefore depends on ensuring the integrity of international election observation, and all who are part of this international election observation mission, including long-term and short-term observers, members of assessment delegations, specialized observation teams and leaders of the mission, must subscribe to and follow this Code of Conduct.

Respect Sovereignty and International Human Rights

Elections are an expression of sovereignty, which belongs to the people of a country, the free expression of whose will provides the basis for the authority and legitimacy of government. The rights of citizens to vote and to be elected at periodic, genuine elections are internationally recognized human rights, and they require the exercise of a number of fundamental rights and freedoms. Election observers must respect the sovereignty of the host country, as well as the human rights and fundamental freedoms of its people.

Respect the Laws of the Country and the Authority of Electoral Bodies

Observers must respect the laws of the host country and the authority of the bodies charged with administering the electoral process. Observers must follow any lawful instruction from the country's governmental, security and electoral authorities. Observers also must maintain a respectful attitude toward electoral officials and other national authorities. Observers must note if laws, regulations or the actions of state and/or electoral officials unduly burden or obstruct the exercise of election-related rights guaranteed by law, constitution or applicable international instruments.

Respect the Integrity of the International Election Observation Mission

Observers must respect and protect the integrity of the international election observation mission. This includes following this Code of Conduct, any written instructions (such as a terms of reference, directives and guidelines) and any verbal instructions from the observation mission's leadership. Observers must: attend all of the observation mission's required briefings, trainings and debriefings; become familiar with the election law, regulations and other relevant laws as directed by the observation mission; and carefully adhere to the methodologies employed by the observation mission. Observers also must report to the leadership of the observation mission any conflicts of interest they may have and any improper behavior they see conducted by other observers that are part of the mission.

CODE OF CONDUCT FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVERS**Maintain Strict Political Impartiality at All Times**

Observers must maintain strict political impartiality at all times, including leisure time in the host country. They must not express or exhibit any bias or preference in relation to national authorities, political parties, candidates, referenda issues or in relation to any contentious issues in the election process. Observers also must not conduct any activity that could be reasonably perceived as favoring or providing partisan gain for any political competitor in the host country, such as wearing or displaying any partisan symbols, colors, banners or accepting anything of value from political competitors.

Do Not Obstruct Election Processes

Observers must not obstruct any element of the election process, including pre-election processes, voting, counting and tabulation of results and processes transpiring after election day. Observers may bring irregularities, fraud or significant problems to the attention of election officials on the spot, unless this is prohibited by law, and must do so in a non-obstructive manner. Observers may ask questions of election officials, political party representatives and other observers inside polling stations and may answer questions about their own activities, as long as observers do not obstruct the election process. In answering questions observers should not seek to direct the election process. Observers may ask and answer questions of voters but may not ask them to tell for whom or what party or referendum position they voted.

Provide Appropriate Identification

Observers must display identification provided by the election observation mission, as well as identification required by national authorities, and must present it to electoral officials and other interested national authorities when requested.

Maintain Accuracy of Observations and Professionalism in Drawing Conclusions

Observers must ensure that all of their observations are accurate. Observations must be comprehensive, noting positive as well as negative factors, distinguishing between significant and insignificant factors and identifying patterns that could have an important impact on the integrity of the election process. Observers' judgments must be based on the highest standards for accuracy of information and impartiality of analysis, distinguishing subjective factors from objective evidence. Observers must base all conclusions on factual and verifiable evidence and not draw conclusions prematurely. Observers also must keep a well documented record of where they observed, the observations made and other relevant information as required by the election observation mission and must turn in such documentation to the mission.

Refrain from Making Comments to the Public or the Media before the Mission Speaks

Observers must refrain from making any personal comments about their observations or conclusions to the news media or members of the public before the election observation mission makes a statement, unless specifically instructed otherwise by the observation mission's leadership. Observers may explain the nature of the observation mission, its activities and other matters deemed appropriate by the observation mission and should refer the media or other interested persons to the those individuals designated by the observation mission.

Cooperate with Other Election Observers

Observers must be aware of other election observation missions, both international and domestic, and cooperate with them as instructed by the leadership of the election observation mission.

CODE OF CONDUCT FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVERS**Maintain Proper Personal Behavior**

Observers must maintain proper personal behavior and respect others, including exhibiting sensitivity for host-country cultures and customs, exercise sound judgment in personal interactions and observe the highest level of professional conduct at all times, including leisure time.

Violations of This Code of Conduct

In a case of concern about the violation of this Code of Conduct, the election observation mission shall conduct an inquiry into the matter. If a serious violation is found to have occurred, the observer concerned may have their observer accreditation withdrawn or be dismissed from the election observation mission. The authority for such determinations rests solely with the leadership of the election observation mission.

Pledge to Follow This Code of Conduct

Every person who participates in this election observation mission must read and understand this Code of Conduct and must sign a pledge to follow it.

PLEDGE TO ACCOMPANY THE CODE OF CONDUCT FOR INTERNATIONAL ELECTION OBSERVER

I have read and understand the Code of Conduct for International Election Observers that was provided to me by the international election observation mission. I hereby pledge that I will follow the Code of Conduct and that all of my activities as an election observer will be conducted completely in accordance with it. I have no conflicts of interest, political, economic nor other, that will interfere with my ability to be an impartial election observer and to follow the Code of Conduct.

I will maintain strict political impartiality at all times. I will make my judgments based on the highest standards for accuracy of information and impartiality of analysis, distinguishing subjective factors from objective evidence, and I will base all of my conclusions on factual and verifiable evidence.

I will not obstruct the election process. I will respect national laws and the authority of election officials and will maintain a respectful attitude toward electoral and other national authorities. I will respect and promote the human rights and fundamental freedoms of the people of the country. I will maintain proper personal behavior and respect others, including exhibiting sensitivity for host-country cultures and customs, exercise sound judgment in personal interactions and observe the highest level of professional conduct at all times, including leisure time.

I will protect the integrity of the international election observation mission and will follow the instructions of the observation mission. I will attend all briefings, trainings and debriefings required by the election observation mission and will cooperate in the production of its statements and reports as requested. I will refrain from making personal comments, observations or conclusions to the news media or the public before the election observation mission makes a statement, unless specifically instructed otherwise by the observation mission's leadership.

Signed _____

Print Name _____

Date _____

ACKNOWLEDGEMENTS

The Declaration of Principles for International Election Observation and the Code of Conduct for International Election Observers were developed through a multi-year process involving more than 20 intergovernmental and international nongovernmental organizations concerned with election observation around the world.

The process began informally in 2001 at the initiative of the National Democratic Institute for International Affairs (NDI) and the United Nations Electoral Assistance Division (UNEAD) and included an initial meeting at the UN in New York and a meeting in Washington co-hosted by the OAS and NDI.

Building on that foundation, the UNEAD, The Carter Center, and NDI formed a joint secretariat and launched the formal phase of the process in October 2003 at a meeting held at The Carter Center in Atlanta. This was followed by a September 2004 meeting in Brussels, which was hosted by the European Commission. An ongoing consultative process transpired among the participating organizations, which resulted in a consensus document that was offered for organizational endorsements beginning in July 2005.

The secretariat was comprised of Carina Perelli and Sean Dunne for UNEAD, David Carroll, David Pottie and Avery Davis-Roberts for The Carter Center, and Patrick Merloe and Linda Patterson for NDI. The secretariat members prepared the documents, with Mr. Merloe serving as the lead drafter, drawing on a substantial body of existing documentation from organizations involved in election observation. During the process, the secretariat received critical input and comments from many of the participating organizations.

The process was supported by financial assistance from the United Nations, the United States Agency for International Development (USAID), the European Commission, the Republic of Germany and the Starr Foundation, as well as a number of individual contributors.